

# Brixner Zeitung Unter uns!



DEZEMBER 2017

Österreichische Post AG / Postentgelt bar bezahlt  
RM 93A636401K - Verlagspostamt 6300-Wörgl

AMTLICHE MITTEILUNG Jahrgang 39 / 12

## Es wird ein Stern aufgehen ...



Foto: Anja Stöckl und Gerhard Rieser, AV-Fotogruppe



IDEE × UMSETZUNG × BEGEISTERUNG

Jetzt ist genau die richtige Zeit, um ein gemütliches zuhause in wohliger Behaglichkeit zu genießen. Kommen Sie vorbei und lassen Sie sich inspirieren!



wallner

Brixen im Thale  
Brixentalerstr. 9  
Tel. 05334 6080

[www.wallner-tirol.at](http://www.wallner-tirol.at)

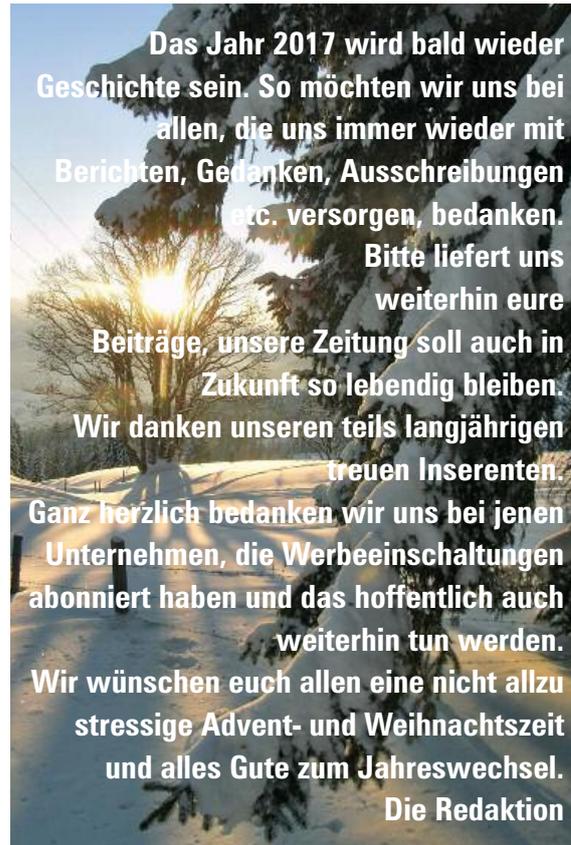
St.Johann in Tirol  
Wieshoferstr. 54

## INHALT

- 2 Erwachsenenbildung, Titelfotos
- 3 Frauentreff
- 4 TVB
- 5 Brief Bgm., Gemeindeinfo
- 7 Archiv, Ehrung Landarbeiter
- 8 Gemeinde gratulierte
- 11 Wohnbauförderung Richtlinien
- 12 OGV, Lobenswertes, Imker
- 13 Kinderseite
- 14 Alpenverein
- 17 Vereinsstammtisch, Oberkriener-Konzert
- 18 Pfarre, Adventbrief Pfarrer
- 20 Seniorennachmittag, Sternsingen
- 21 Jubelpaare, Lebenshilfe
- 22 Danksagung, Pflegeschule
- 24 Sozialsprengel
- 25 Süßer die Kuchen nie duften
- 27 Dämmerungseinbrüche
- 28 Dorfzwerge, Kindergarten
- 29 Volksschule
- 30 Polytechnische Schule
- 31 Kinderfreunde/Juz
- 33 Musikkapelle Cäcilienkonz.
- 34 Seniorenbund
- 35 Tennis
- 36 Fußball, Skiclub
- 37 Bücherei
- 38 Rezept, Tipp, In eigener Sache
- 39 Termine, Ärztedienste, Wetter, Impressum

**Redaktionsschluss  
für die Jänner-Ausgabe:  
Freitag, 15. Dez.**

**E-mail:  
info@unteruns.at**



## Titelfotos

In den letzten zwei Jahren hat uns die Fotogruppe des Alpenvereins wieder ihre hervorragenden Fotos für die Titelseite unserer Zeitung zur Verfügung gestellt. Fallweise wurden hilfreiche Tipps zum Gelingen besserer Aufnahmen gegeben. Wir möchten uns ganz herzlich dafür bedanken und vielleicht können wir auch in Zukunft auf euren schier unerschöpflichen Fundus zurückgreifen.

Für das kommende Jahr hat uns dankenswerterweise die Volksschule Brixen i. Th. zugesagt, dass wir zum jeweiligen Monat passende Kinderzeichnungen, die eine unparteiische Jury auswählt, auf der Titelseite veröffentlichen dürfen. Wir sind schon sehr gespannt auf die kleinen Kunstwerke und freuen uns darauf. Danke im Vorhinein!

Die Redaktion

## Erwachsenenbildung

### Fahrt zum Salzburger Adventsingen

Für alle, die für das Salzburger Adventsingen am Sonntag, 10. Dezember 2017 um 14 Uhr über die Erwachsenenbildung Brixen eine Karte bestellt und eingezahlt haben, möchte ich die Abfahrtszeit in Erinnerung rufen:

Wir fahren um 9 Uhr mit dem Bus vom Dorfplatz (vor dem Gemeindeamt) ab. So hat jeder/jede in Salzburg noch genug Zeit zum Bummeln, zum Besuch des Christkindlmarktes und um essen zu gehen. Die Vorstellung beginnt um 14 Uhr im Großen Festspielhaus. Anschließend an das Adventsingen fahren wir sofort heim. Die Eintrittskarten werden im Bus ausgegeben und die Fahrtkosten (€ 12,-/Person) während der Fahrt einkassiert.

**Zur diesjährigen Aufführung „Der blinde Hirte“ unter der Gesamtleitung von Hans Köhl:**

Die zentrale Rolle spielt der blinde

Hirte, der von den Prophezeiungen von Micha und Jesaja im Alten Testament weiß und die nahende Ankunft des Messias ahnt. Durch seine Blindheit sind seine anderen Sinne besonders geschärft. Gemeinsam mit jungen Hirten begegnet er Josef und Maria und erlebt die Ankunft des Erlösers auf besondere Weise.

Für die traditionellen Lieder und Weisen sorgen die Solistinnen und Solisten, der Salzburger Volksliedchor, der Mühlviertler Dreier und das Mühlviertler Vokalensemble, das Salzburger Saitenmusikensemble, die Salzburger Geigenmusik, das Bläserensemble Juva-vum Brass, das Salzburger Blattbläserensemble und natürlich die Publikumsliebhaber, die Salzburger Hirtenkinder. Weiters werden drei beeindruckende Kantaten, die sich auf biblische Prophezeiungen Jesajas beziehen und auch Gedanken des blinden Hirten widerspiegeln, präsentiert.

(Text: Salzbg. Heimatwerk); Theresia Stöckl

**Die Ausgaben stehen auch als Download zur Verfügung: [www.unteruns.at](http://www.unteruns.at)**

## Frauentreff-Info

Kaum hat man sich daran gewöhnt, dass die Tage kürzer und die Temperaturen niedriger werden, steht schon Weihnachten vor der Tür.

In der Woche davor findet allerdings noch der letzte Frauentreff des Jahres 2017 statt. Wie auch in den vergangenen Jahren verzichten wir beim Dezember-Treff auf einen Referenten/eine Referentin. Stattdessen bringen die Teilnehmerinnen eigene Themen ein: Lustiges und Trauriges, Aktuelles und lange Vergangenes, Bekanntes, Neues.... Und all das fügt sich zu

einem stimmungsvollen Beisammensein abseits der vorweihnachtlichen Hektik zusammen.

Wir wünschen allen Frauen und auch Männern eine schöne (Vor-)Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins Jahr 2018, davor aber freuen wir uns noch auf viele Teilnehmerinnen – auch Frauen, die bisher bei keinem Treff dabei waren, sind herzlich willkommen!

Das Frauentreff-Team

Näheres bei Annemarie Laiminger unter Tel. 0664 65 20 943.

## Weihnachtsfeier

Kexen als kurze Auszeit vom vorweihnachtlichen Stress wollen wir auch heuer bieten – erneut ohne ReferentIn, dafür aber wieder mit der Möglichkeit, eigene (weihnachtliche) Beiträge einzubringen. In den vergangenen Jahren ergab sich dabei stets ein reger und fröhlicher Austausch mit vielen Erzählungen und Erinnerungen an frühere Zeiten. Wir würden uns freuen, wenn sich auch in diesem Jahr wieder die eine oder andere Zeit nähme für einen „Ratscher“ in vorweihnachtlicher Stimmung.



**Do, 21. Dezember 2017 | 9.00 Uhr**

Pfarrsaal Brixen im Thale  
Dorfstraße 88



BEITRAG: € 3,-

## Verlängerung unserer Beratungszeiten

### Neue Schalteröffnungszeiten ab 1. Jänner 2018

Montag	8.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Dienstag	8.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 12.00 Uhr	
Donnerstag	8.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr
Freitag	8.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 16.00 Uhr

**Beratungen von 8 – 18 Uhr**

nach Terminvereinbarung

**Raiffeisenbank  
Brixen im Thale**



# Was ist los im BRIXENTAL

## Dezember 2017

- |                |       |   |
|----------------|-------|---|
| <b>Fr 01</b>   | 19:00 | <b>Adventsingen in der Pfarrkirche Aschau</b><br>Mitwirkende: Rund ums Horn G'sang, Aschauer Weisenbläser, Leukentaler Stubenmusik (CD-Präsentation). Sprecher: Hans Gansterer. Eintritt frei – um freiwillige Spenden zugunsten der Aschauer Kirchenorgel wird gebeten.  |
| <b>So 03</b>   | 16:00 | <b>Krippenweihe beim Kochaber in Westendorf</b><br>Im Raum eines Nebengebäudes des Kochaberhofes, welcher früher als Waschraum, Backofen und Schnapsbrennerei gedient hat, wurde in unzähligen Arbeitsstunden eine lebensechte Hauskrippe errichtet. Am 3. Dezember wird die Krippe geweiht, anschließend gibt es eine besinnliche Adventwanderung zur Westendorfer Kirche. Weisenbläser und adventliche Texte sorgen für vorweihnachtliche Stimmung. Freiwillige Spenden kommen einem sozialen Zweck im Dorf zugute! Ort: Kochaber Hof, Dorfstraße 113 |
| <b>Mi 06</b>   | 17:00 | <b>Nikolauszug beim Café Lorenzoni</b><br>Auch dieses Jahr kommt der Nikolaus wieder mit Geschenken zu den „braven“ Kindern.  |
| <b>Mi 06</b>   | 17:00 | <b>Adventwanderung in Westendorf</b><br>Wanderung mit Laternen zum Musikpavillon. Treffpunkt: 17:00 Uhr beim alten Fußballplatz Westendorf.   |
| <b>Do 07</b>   | 18:30 | <b>Nikolauszug in Aschau</b><br>Der Nikolaus verteilt seine Päckchen an die Kinder. Romantische Adventstimmung bei Lagerfeuer, Tee, Kakao, Glühwein und stimmungsvoller Musik von Weisenbläsern. Ort: Musikpavillon Aschau  |
| <b>Do 07</b>   | 20:30 | <b>Adventkonzert mit „Johanns Erben“</b><br>Eintritt: Freiwillige Spenden; Ort: arena365 in Kirchberg   |
| <b>Fr 08</b>   | 16:00 | <b>Waldadvent am Wohlfühlweg in Westendorf</b><br>Der Waldadvent findet am Wohlfühlweg an der Station „Sandfang“ bei der Holzbrücke statt. Dort sorgen Weisenbläser und Anklöpfler für weihnachtliche Stimmung. Die Westendorfer Kaufleute schenken Punsch aus.   |
| <b>Sa 09</b>   | 13:00 | <b>Weihnachtsmarkt bei der Oberlandhütte in Aschau</b>  |
| <b>Sa 09</b>   | 15:00 | <b>Weihnachtsmarkt beim Musikpavillon Westendorf</b><br>Leckere Kekse, Glühwein und Punsch, gemischt mit weihnachtlicher Musik, verwandeln den Musikpavillon Westendorf in einen stimmungsvollen Weihnachtsmarkt.   |
| <b>So 10</b>   | 13:00 | <b>30. Kirchberger Christkindlmarkt</b><br>Mit dem Christkindl-Postamt, heißem Glühwein am offenem Feuer, heimischen Spezialitäten und jeder Menge Geschenkkideen für Weihnachten. Wenn die Weisenbläser spielen, steigt die Anspannung bis das Christkind in einer Kutsche vorfährt und kleine Geschenke an die Kinder verteilt.   |
| <b>14 - 17</b> |       | <b>1. Rock'n House Mountain Festival</b><br>Infos unter: <a href="http://www.ski-event.at">www.ski-event.at</a> Ort: Kirchberg in Tirol   |
| <b>So 17</b>   | 15:00 | <b>Advent mit Sinn am Pfarrhof in Brixen</b><br>Offene Feuerstellen, Schwedenfeuer, Basarstandl, Kutschenfahrten für Kinder, regionale Schmankerl, Kastanien, besondere Stimmung im romantischen Gewölbekeller und Standlbetreiber werden ihr Herz für die stillste Zeit des Jahres öffnen. Adventkonzert in der barocken Kirche ab 19:00 Uhr mit dem Afelder Dreigsang, der Kitzbüheler Feischtagmusik, dem Kitzbüheler Harfenduo, dem Klarinetten trio und den Brixner Weisenbläsern.   |
| <b>So 17</b>   | 18:00 | <b>Vorweihnachtliche Kapellenwanderung</b><br>Weihnachtliche Fackelwanderung mit Weisenbläsern von der Zwiesel Kapelle in Aschau bis zur Klooalm. Treffpunkt: Zwiesel Kapelle um 18:00 Uhr  |
| <b>Fr 22</b>   | 10:00 | <b>Glühweinstand der Bergrettung Kirchberg</b><br>... vor der Raiffeisenbank.   |
| <b>So 24</b>   | 21:30 | <b>Christmette in der Pfarrkirche Aschau</b><br>Festgottesdienst mit musikalischer Umrahmung.   |
| <b>So 24</b>   | 23:00 | <b>Christmette in der Pfarrkirche Brixen</b><br>Ab 23:00 Uhr weihnachtliche Bläserweisen. Die Christmette in der barocken Dekanatskirche wird ab 23:45 Uhr abgehalten und wird musikalisch umrahmt.   |
| <b>So 24</b>   | 23:00 | <b>Christmette in der Pfarrkirche Kirchberg</b><br>Festgottesdienst mit musikalischer Umrahmung.  |
| <b>So 24</b>   | 23:00 | <b>Christmette in der Pfarrkirche Westendorf</b><br>Festgottesdienst mit musikalischer Umrahmung.   |
| <b>Di 26</b>   | 17:00 | <b>Weihnachtskonzert in der Pfarrkirche Kirchberg</b><br>Es singen und spielen: Brixentaler Soatenspi, Westendorfer Dreigsang, Klarinettenquartett der Bundensmusikkapelle Kirchberg, Pfarrer Erlmoser (an der Orgel)   |
| <b>Mi 27</b>   | 16:00 | <b>Alpeniglu Feuer- &amp; Ice-Show am Brixner Dorfplatz</b><br>Der Live-Event für die ganze Familie. Glühwein, Musik, Motorsägen Live-Eisschnitzen, Eiskunst und Feuershow des Alpeniglu-Teams am Dorfplatz in Brixen. Eintritt frei.   |
| <b>Fr 29</b>   | 19:00 | <b>Weihnachtsbenefizkonzert in Brixen</b><br>Ab 19:00 Uhr Weisenbläser mit Glühwein und Punschschank im Pfarrhof. Ab 20:00 Uhr Kirchenkonzert mit Tyrol Music Project, 4-Klang und Petra Krimbacher als Moderatorin begleitet. Kartenvorverkauf bei den Sparkassen und TVB's in Kirchberg, Brixen, Westendorf EUR 15,-  |
| <b>So 31</b>   | 18:00 | <b>Silvester Party in Westendorf</b><br>Traditionelle Silvesterparty auf der Skiübungswiese. Zum Auftakt erwartet Sie der Fackellauf der Skischulen und anschließend ein großes Feuerwerk mit musikalischer Umrahmung. Für heiße Getränke sorgt der Skiclub Westendorf.   |
| <b>So 31</b>   | 24:00 | <b>Feuerwerk in Aschau</b><br>... auf der Skiwiese.   |



**APOTHEKE**  
WESTENDORF

## WEIHNACHTLICHE GESCHENKSIDEEN ...

### L'Occitane Duft-Edition

Ein bezauberndes, limitiertes Parfum mit Duftnoten aus roten Früchten, Rosen, und Pfingstrosen.



L'Occitane Weihnachtsedition



L'Occitane Karite Reiseset

### L'Occitane Geschenkset

Das perfekte Reiseset für anspruchsvolle, trockene Haut. Ausgewählte Produkte in Reisegröße. In unterschiedlichen Ausführungen erhältlich.

## GESCHENKSGUTSCHEIN!

Schenken Sie Gesundheit mit einem Geschenkgutschein aus Ihrer Apotheke.

## SO MACHT SCHENKEN FREUDE!

Verpackungsservice – gerne verpacken wir Ihre Geschenke auch weihnachtlich.

Dorfstraße 15, Tel.: 05334 / 8590  
www.apotheke-westendorf.at

## Liebe Brixnerinnen und Brixner, geschätzte Gäste!

*Zu Beginn der Adventzeit möchte ich mich mit ein paar Zeilen an Euch wenden. Für die Tage der Vorweihnachtszeit wünsche ich allen, dass diese Zeit im Kreise der Familie und Freunde von jedem ohne all zu viel Hektik verbracht werden kann. In unserer schnellen Welt ist das sicher nicht so einfach, tut aber unheimlich gut!*

*Viele Dinge konnten zu unserer Freude positiv abgeschlossen werden. Die meisten Vorhaben für 2017 wurden von meinen Mitarbeitern bzw. den beauftragten Firmen bestens erledigt. Natürlich endet der Aufgabenbereich einer Gemeinde nie. Aber etwas steht für mich außer Zweifel, dass wir mit unserer Gesamtsituation im Ort sehr zufrieden sein dürfen.*

*Der Blick nach vorne zeigt deutlich, dass wir für 2018 wieder einiges vorhaben. Gemeinsam für unser Brixen sollten ausgereifte Projekte auf den Weg gebracht und umgesetzt werden.*

*Zum Abschluss darf ich mich im Namen meiner Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat und den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Gemeindedienst bei allen Brixnerinnen und Brixnern für das gute Miteinander recht herzlich bedanken und unseren Gästen eine unvergessliche Auszeit im Brixental wünschen.*



*Ein besinnliches Weihnachtsfest  
und erholsame Feiertage  
wünscht Euch  
Euer Bürgermeister*

*Ernst Huber*

## Gemeinde-Info

### Müllabfuhrtermine im Dezember 2017:

Dienstag, 05. 12. 2017

Dienstag, 19. 12. 2017

### Abgabe im AWZ:

Montag ist geschlossen!

Dienstag bis Donnerstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr

Samstag von 8.00 bis 12.00 Uhr

### Bio-Abfall:

für die **10 Liter Bio-Kübel** immer jeden Dienstag

für die **braunen 120 Liter Bio-Tonnen**

Fr. 1.12., Sa. 9.12., Fr. 15.12., Fr. 22.12., Sa. 30.12.

### Die Ablieferung zur Kompostieranlage Westendorf

ist möglich (ab 1.11. gilt wieder die Winterregelung):

Samstag von 10.00 bis 12.00 Uhr

**Altkleidersäcke** können jetzt auch immer im AWZ zu den Öffnungszeiten abgegeben werden!

Die Säcke erhalten Sie auch nur noch im AWZ.

### Sprechtag Notare:

Dr. Franz Strasser: Di., 5.12. von 17 - 18 Uhr

Dr. Manfred Monitzer: Fr., 1.12. von 8 - 10 Uhr

im Gemeindeamt Brixen im Thale

### Stellenausschreibung für den Gemeindebauhof



Es gelangt die Stelle eines/einer

### Bauhofarbeiters/in

bei der Gemeinde Brixen zur Neubesetzung.

#### Voraussetzungen:

Lehrabschluss in einem handwerklichen Beruf, abgeschlossener Präsenzdienst, Vielseitigkeit und großes Interesse am umfangreichen Aufgabengebiet. Die Einstufung und Entlohnung erfolgt nach dem Tiroler Vertragsbedienstetengesetz in der derzeit gültigen Fassung.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Lebenslauf und allen üblichen Beilagen richten Sie bitte bis zum 15.12. 2017 an:

Gemeinde Brixen i. Th.;  
z. H. Herrn Bürgermeister Ernst Huber  
Dorfstraße 93, 6364 Brixen im Thale

## Schneeräumung



Durch die zu erwartenden Schneefälle in diesem Winter möchten wir einige grundsätzliche Dinge in Erinnerung rufen bzw. durch diese Informationen die Bürger über die Schneeräumung in unserer Gemeinde in Kenntnis setzen. So wie im Vorjahr muss auch heuer wieder verstärkt Augenmerk darauf gelegt werden, weil immer wieder Behinderungen bei der Schneeräumung vorkommen.

Es erscheint uns auch wichtig, dass alle Besucher, Gäste und andere Personen, die in Brixen über die Wintermonate Aufenthalt haben, durch die „Einheimischen“ informiert und aufgeklärt werden.

- Beim Schneeräumen der privaten Einfahrten und Plätze darf der anfallende Schnee nicht einfach auf den öffentlichen Grund verlagert werden (gerade in den letzten Jahren wurde das vielfach praktiziert), sondern es ist selbst auf dem eigenen Grundstück für den Abtransport Sorge zu tragen.
- Keinen Schnee in angrenzende Bäche und Künetten schütten – VERKLAUSUNG
- Bäume und Sträucher, die über die Grundgrenze auf die Wege hinausragen, sind auf die Grundgrenze zurückzuschnei-

den, damit eine problemlose Durchfahrt der Räumfahrzeuge gewährleistet ist.

- Abgestellte Fahrzeuge am Straßenrand behindern erheblich eine zügige Räumung (= Information der Vermieter an unsere Gäste).
- Nicht sichtbare Hindernisse sollten markiert werden. (z. B. mit Schneestangen).
- Straßenabläufe (Gullys) sollten nach Möglichkeit von den Anrainern freigemacht werden, damit bei starkem Regen und Tauwetter der Wasserabfluss gewährleistet ist.

Bei anhaltenden Schneefällen brauchen wir unbedingt das Einsehen und Verständnis der Gemeindebürger. Selbst bei Einsatz aller zur Verfügung stehenden Geräte können Engpässe und Verzögerungen bei der Räumung entstehen. Haben Sie auch Verständnis, dass die Fahrer oft enormen psychischen Belastungen ausgesetzt sind.

Nur durch eine gute Zusammenarbeit der Bevölkerung mit den Verantwortlichen der Schneeräumung, Gemeindebauhof, Gemeindeverwaltung und den externen Dienstleistern, können eventuell anfallende Probleme gemeinsam bewältigt werden.

# Brixner wurden durch Landarbeiterkammer geehrt

Im Kulturzentrum Salvena in Hopfgarten fanden am 11. November Ehrungen für langjährige berufliche Tätigkeit in den Bezirke Kufstein und Kitzbühel statt.

Bürgermeister Ernst Huber durfte den „Brixner Geehrten“ zu folgenden Jubiläen gratulieren:

- |                           |          |
|---------------------------|----------|
| Fuchs Hermann             | 35 Jahre |
| Krimbacher Johann         | 35 Jahre |
| Nagele Christian          | 35 Jahre |
| Sieberer Franz            | 25 Jahre |
| Krall Franz               | 25 Jahre |
| Hölzl Josef („Schweiwal“) | 45 Jahre |

Foto: Landarbeiterkammr Tirol



## Alte Ansichten von Brixen i. Th.

*Dieses Foto dürfte in den 40er-Jahren entstanden sein und zeigt den Hof des Eggerbauern in Lauterbach und rechts den Gruberhof der Familie Wahrstätter. Dieses Gebäude wurde im Frühjahr 1990 abgerissen. Das Bauernhaus der Familie Nagele vom Egger erwarb vor ein paar Jahren eine Münchner Familie. Die neuen Höfe wurden östlich von Lauterbach im sogenannten Weidach errichtet.*



*Wir wünschen unseren geschätzten Kunden ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr, verbunden mit einem herzlichen Dank für Euer Vertrauen!*

## AUTOHAUS ZIEPL

6364 Brixen im Thale, Brixentaler Str. 1, Tel. 05334 / 6767  
 KFZ-Reparaturen und Lackierung aller Marken





# Frohe Weihnachten

Wir bedanken uns herzlich für Ihr  
Vertrauen und wünschen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr!

Familie **Manfred Manzl**  
mit Team



Bahnhofstraße 5, 6363 Westendorf  
Tel. 05334 / 6296, Fax 6296-4  
Internet: [www.tischlerei-manzl.at](http://www.tischlerei-manzl.at)  
E-mail: [office@tischlerei-manzl.at](mailto:office@tischlerei-manzl.at)



## Die Gemeinde gratulierte ....



**Am 27. Oktober feierte Frau Frieda Astl ihren 80. Geburtstag. Nach vielen Jahren übersiedelte Frieda mit ihrem Toni vom Dorf in die Buchbergsiedlung. Beim Neubau war sie tatkräftig dabei und verpflegte die große Baumannschaft erstklassig. Die Verbundenheit zum heimatlichen Paznauntal ist geblieben.**



**80 Jahre hieß es am 4. November für Herrn Johann Georg Saxer. Der rüstige Jubilar versteht es noch heute mit seinen musikalischen Qualitäten, beispielsweise bei geselligen Treffen der Pensionisten, den Veranstaltungen eine besondere Note zu verleihen.**

**Dem gebürtigen Zillertaler wurde die Musikalität bereits in die Wiege gelegt. Bürgermeister Huber bekam von ihm bei der Eröffnung der Umfahrung ein eigens komponiertes Stück überreicht. Ein besonderes Geschenk von einem „straßengeplagten“ (bis 2008) Anrainer.**

Wir suchen eine verlässliche  
**REINIGUNGSKRAFT**, vorwiegend an Samstagen,  
für unsere Appartements in Brixen.

Tel. Nr. 0664 14 05 304

**Wichtig für Betriebe im Gastgewerbe und Vermietung:**

## „Nicht vergessen: An- und Abmeldung der Saisonkräfte!“

Zum Saisonbeginn/ende ist wiederum die Anmeldung und Abmeldung von div. Saisonkräften bei der Meldebehörde in der Gemeinde unbedingt erforderlich. Sollte vom **Meldepflichtigen** die Anmeldung bzw. Abmeldung beim **Gemeindeamt** nicht selbständig durchgeführt worden sein, so ersuchen wir die **Betriebsinhaber/Unterkunftgeber** auf die Einhaltung der polizeilichen Meldepflicht bei den Saisonkräften zu achten!

Es wird darauf hingewiesen, dass bei jeder Anmeldung **jetzt immer** eine Reisepass- oder Personalausweis-Kopie vorgelegt werden muss (auch wenn sie schon viele Saisonen hier gearbeitet haben)!



**Dietmar Strobl**  
akademischer Pflegemanager

Tel. +43 (0)660 22 63 324  
case2@sozialsprengel-kirchberg-reith.at

Planungsverband 31  
Brixental - Wildschönau

Mein Name ist Strobl Dietmar und ich arbeite als „Kümmerer“ (Case Manager) für den Planungsverband 31 Brixental-Wildschönau.

Meine Aufgabe als „Kümmerer“ (Case Manager) besteht darin, pflegebedürftige Menschen und deren Angehörige bei administrativen Aufgaben zu unterstützen und Kontakte zu Pflege- und Betreuungseinrichtungen sowie zu Ärzten, Therapeuten und Behörden herzustellen, um eine op-



timale Versorgung zu gewährleisten.

Ich betreue die Gemeinden im Brixental von Itter bis Kirchberg und die Gemeinden Reith bei Kitzbühel und Wildschönau.

### Sprechstunden:

Montag: 08:00-12:00 Uhr  
Sozial- und Gesundheitsprengel Kirchberg – Reith  
6365 Kirchberg, Kirchplatz 9

Dienstag: 08:00-12:00 Uhr  
Gemeindeamt Hopfgarten  
6361 Hopfgarten, Marktplatz 8

**Außerhalb der Sprechstunden ersuche ich um telefonische Terminvereinbarung.**

www.skischuleaktiv.at IMMER EINEN SCHWUNG VORAUSS...



Liebe Leser und Leserinnen!

Nach vielen tollen und erfolgreichen Jahren unter der Leitung von Josef Sieberer wird die Skischule Aktiv ab Winter 2017/18 von den beiden Diplomskil Lehrern und Skiführern **Roland Hetzenauer** und **Peter Kofler** geleitet.

Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit und stehen für weitere Informationen gerne und jederzeit unter +43 5334 8606 zur Verfügung!

Wir wünschen Euch schöne Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr 2018.

Wir hoffen viele Brixnerinnen und Brixner und Gäste im neugestalteten Büro, in der Talstation der Hochbrixenbahn, begrüßen zu dürfen!

**Die Skischule Aktiv Brixen mit Team**



A-6364 Brixen i. Thale ☎ 05334/8172

*Wir wünschen allen unseren Kunden und Partnern ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Wir bedanken uns gleichzeitig für das entgegengebrachte Vertrauen sowie die gute Zusammenarbeit!*

**2 neue Termopur Matratzen,**  
orig.vp. Visco Kaltschaum Nasa Prod.  
NP: je 1095,- umständh. je 395,-

Tel. 0664 79 01 752

SERIE

# Ratt' mal wer zum Essen kommt

Über das WC entsorgte Speisereste und Fette führen zu Geruchsbelästigung und Rattenplagen. Sie verstopfen die Kanäle und verursachen so Folgekosten in Millionenhöhe!



Speisereste verstopfen die Kanäle und locken Ratten an.

Aber auch Hygieneartikel wie Tampons oder Windeln können die Kanalpumpwerke und Maschinen auf den Kläranlagen schwer beschädigen. Sie sind genauso wie Katzenstreu und andere Feststoffe über den Restmüll zu entsorgen. Öle, die Abflüsse und Kanäle verstopfen, finden im „Öli“ Platz, Speisereste sind im Biomüll oder am Kompost zu entsorgen. Die Initiative

„Denk KLObal, schütz' den Kanal!“ des Landes Tirol zeigt Spar-Tipps auf. Informationsmaterial dazu liegt am Gemeindeamt zur Mitnahme auf.

[www.klobal.at](http://www.klobal.at) ■ Anzeige



#### Hygieneartikel:

- Binden/Tampons/Windeln
- Wattestäbchen
- Sliepeinlagen
- Präservative
- Pflaster



#### Giftstoffe:

- Medikamente
- Pflanzenschutzmittel
- Pestizide
- Desinfektionsmittel
- Abflussreiniger



#### Scharfe Gegenstände:

- Rasierklingen
- Spritzen



#### Speisereste:

- Essensreste
- Speiseöle, Frittierfett
- Verdorbenes Lebensmittel



# FUCHS

Metallbau und Landtechnik



Qualitätsgeräte  
mit dem Service  
vom Fachhändler

Riesige Auswahl  
an lagernden  
Schneefräsen

...denn der Winter kommt!

Energieeffizientes Bauen und Sanieren wird dreifach belohnt

## Die neuen Richtlinien der Wohnbauförderung Tirol

Jeder Neubau und jede Sanierung bietet Chancen moderne Energiestandards umzusetzen, einen altersgerechten und zeitgemäßen Wohnraum zu schaffen oder eine architektonische Aufwertung des Wohnraums vorzunehmen. Wichtig ist es, diese Möglichkeiten gezielt zu nutzen“, ist sich Bruno Oberhuber, GF von Energie Tirol sicher. Die Wohnbauförderung gibt dabei die Rahmenbedingungen für eine kluge und vorausschauende Bauweise vor.

Die im Oktober beschlossenen Neuerungen der Förderungs-Richtlinien beinhalten die intensivierete Belohnung für energieeffizientes und verdichtetes Bauen und bergen damit weitere wichtige Beiträge zum leistbaren Wohnen.

Neben der Möglichkeit auf Förderungskredit oder Wohnbauschek gibt es unter anderem eine erhöhte Zusatzförderung für „Energiesparende und umweltfreundliche Maßnahmen“. BauherrInnen, die sich in den Bereichen Energie und Energieversorgung, Schutz vor sommerlicher Überhitzung und Raumluftqualität, Baustoffe und Konstruktion sowie Planungs- und Qualitätssicherung bemühen, erhalten die höchste Förderung.

Besonders hervorzuheben sind hier die höheren Anreize für Gebäude, die im klimaaktiv Gebäudestandard deklariert sind oder eine Passivhauszertifizierung durchgeführt haben. Wer also energieeffizient baut, wird dreifach belohnt: mit dem Förderbonus des Landes sowie mit einer Reduktion der Heizkosten und erhöhtem Wohnkomfort. „Höhere Dämmstärken verursachen beispielsweise nur geringfügige Mehrkosten. Im Gegenzug bringen sie dem BauherrInnen dauerhaft hohe Heizkosteneinsparungen. Effiziente Gebäudehüllen und intelligente Heizsysteme sind zudem ein wichtiger Schritt in eine energieautonome Zukunft: Über 40 % des gesamten Tiroler Energiebedarfs wenden wir für unsere Gebäude auf. In unseren Häusern steckt also sehr viel Einsparungspotential auf dem Weg nach TIROL 2050 ener-



gieautonom“, so Oberhuber weiter. Als unabhängige Energieberatungsstelle des Landes berät Energie Tirol produktneutral zu neuen Dämmsystemen, hochwertigen Fenstern und Verglasungen, umweltfreundlichen Heizanlagen sowie zu allen Energiesparförderungen. Nutzen Sie die Möglichkeit einer unabhängigen Bau- und Förderberatung und erfahren Sie alles Wissenswerte zum energiesparenden Bauen und Sanieren.

### Sanierungsoffensive bis 31. Dezember 2018 verlängert

Auch die seit 2013 laufende einkommensunabhängige Sanierungsoffensive wird um ein weiteres Jahr, also bis 31. Dezember 2018, verlängert. Die Sanierungsförderung erfolgt weiterhin unabhängig vom individuellen Einkommen, die um fünf Prozent erhöhte Förderung für energiesparende und umweltschonende Maßnahmen sowie der um zehn Prozent verbesserte Ökobonus-Zuschuss für thermisch-energetische Sanierungen bleiben ebenfalls aufrecht.

### ZUSATZINFO: Neuauflage der Landesförderung für Solarstromspeicher

Die Landesförderung für Solarstromspeicher und intelligente Steuerungen in Verbindung mit privaten Photovoltaik-Anlagen geht in die Verlängerung. Seit 1. Oktober 2017 kön-

nen wieder Förderanträge gestellt werden.

**Wer?** BesitzerInnen privater PV-Anlagen bis maximal 7,5 kWp

**Was?** Aus- und Nachrüstung mit Steuerungssystemen und Batteriespeichern (Lithium-Ionen-Technologie) zur Erhöhung des Eigenversorgungsgrades. Keine Begrenzung der nutzbaren Speicherkapazität, Förderung für mindestens 2 kWh und maximal 6 kWh Speicherkapazität.

**Wie?** 1.700 € für die ersten 2 kWh Speicherkapazität, abfallender Betrag für die 3. bis 6. kWh, maximal 3.000 Euro. Plus 500 € Förderung für intelligente Steuerung. In Summe maximal 3.500 €.

**Wann?** 16.7.2017 bis 31.5.2018, Anträge ab 1.10.2017 online nach Inbetriebnahme der Anlage.



**ENERGIEBERATUNG KITZBÜHEL**

**MAG. BRIGITTE TASSENBACHER**  
steht nach individueller Terminvereinbarung für Sie zur Verfügung.

**Infos & Terminvereinbarung**  
Mag. Brigitte Tassenbacher  
T: 0664-3420138  
E: btassenbacher@a1.net





## Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen

Alle Mitglieder sind herzlich zur unserer Jahreshauptversammlung am **Donnerstag, den 14. Dezember um 19.30 Uhr** beim **Gasthof Brixnerwirt** eingeladen.

Dieses Jahr stehen Neuwahlen auf dem Programm. Bei einer kleinen

Adventfeier lassen wir das abgelaufene Jahr Revue passieren. Jedes anwesende Mitglied bekommt wieder einen Blumengruß überreicht. Wir freuen uns auf zahlreiches Erscheinen.



*Der OGV wünscht allen ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes, gesundes neues Jahr.*

Lobenswertes...

## Der Beitrag mit Herz

*In diesem Monat möchten wir einmal eine besonders engagierte Frau hervorheben. Eva Kiederer hat schon vor Jahren begonnen, eine Gruppe von „emsigen“ Damen jeden Dienstagnachmittag zu einer mehr oder weniger anstrengenden Wanderung einzuladen (es dürfen auch Männer mitgehen). So lernen sie viele Wege in der näheren und fernerer Heimat kennen und pflegen eine nette Gemeinschaft. Eva sucht immer eine interessante Wanderung aus und oft ist eine besondere Attraktion dabei. Sie macht sich auch die Mühe, jeden neuen Weg Tage vorher abzugehen, um keine unliebsamen Überraschungen zu erleben, was allerdings trotzdem hin und wieder passiert. Außerdem ist Eva beim Obst- und Gartenbauverein in vorderster Front aktiv und auch beim Alpenverein ist sie als ausgebildete Wanderführerin bei vielen Events vertreten.*

*Mach weiter so, Eva!*

## Imker werden...

Bienenzüchter Zweigverein Brixen im Thale, Tel. 0664 88329267, Thomas Scheffauer, Kassier



Fotos: Thomas S.

Literaturempfehlung:

**Bienen**, 104 besondere Arten aus aller Welt in faszinierenden Nahaufnahmen von Sam Droegge und Laurence Packer

Wie mehrere Medien berichten, nimmt in der EU das Interesse an der Imkerei zu. Trotz des rauen Klimas hier in Tirol betreuen seit Jahrhunderten Bienenfreunde mit Erfolg ihre Völker. Unsere Bienen finden Blütenpollen und Nektar noch in Blumenwiesen und Wäldern ohne Pestizide, ohne Monokulturen und ohne Gentechnik.

Jeder der sich für Bienenzucht interessiert kann sich an einen Brixner Imker wenden um dort durch Beobachten und Mithilfe Grundkenntnisse zu erwerben.

Für die Ausbildung werden vom Imkerverband laufend Kurse angeboten. Ein Einführungskurs findet in Breitenbach ab 15.2.2018 (4 Tage) von 9.00 bis 17.00 Uhr statt. Die Anmeldung erfolgt in der LLA Imst, Tel. 05412/66346 (Diese Kurse sind derzeit sehr gefragt!)

**Vorschau: Jahreshauptversammlung**  
am **Sonntag, 14. Jänner 2018** um 19.30 Uhr  
im Gasthof Leitenhof, Brixen



**Die AV Familienwanderung führte uns bei herrlichem Herbstwetter auf die Jochberger Wildalm und zum Sintersbacher Wasserfall.**

### AV Kinder

#### Wintersaison Kletterhalle

Das Hallen-Klettertraining wird den Winter über an Samstagen fortgesetzt. Informationen per Whatsapp-Ausschreibung oder bei Peter Prem, Tel. 0664 26 22 516

### AV-Senioren

#### Mittwoch, 20. Dezember Schitag

Zum Auftakt der Wintersaison treffen wir uns zu einem Schitag im heimatischen Schigebiet Wilder Kaiser/Brixental. Treffpunkt: 9.00 Uhr, Bergstation Hochbrixen Leonhard Feichtner, Tel. 0677 61 594 506



*Foto oben:* 22 Teilnehmer trafen sich zur Rundtour im Kaiserbachtal.

Von der Fischbachalm ging es bei herrlichem Wetter unter den Wänden des Wilden Kaisers entlang - vorbei am Strippenjochhaus zum Strippenkopf und weiter zum Feldberg. Nach einer Pause wanderten wir den Rundweg zurück zur

Fischbachalm, wo wir gut bewirtet wurden. Nach der gemütlichen Einkehr ging es unfallfrei wieder zurück nach Hause.

### Gruppe „Extrem Gmiatlich“

#### Samstag, 16. Dezember Weihnachtsmarkt Bad Feilnbach

Die letzte Fahrt in diesem Jahr machen die Gruppe

teilt sind. Bei Einbruch der Dunkelheit wird dann deutlich, warum der Bad Feilnbacher Waldadvent so besonders ist: Hunderte Lichter, Fackeln und Lagerfeuer tauchen den Naturpark in ein stimmungsvolles Licht und stimmen auf die „stade Zeit“ ein. Wir fahren natürlich wieder mit einem Bus, weshalb wir um rechtzeitige

„Extrem Gmiatlich“ und die Seniorengruppe gemeinsam.

Der Jahreszeit entsprechend schauen wir uns den bekannten Weihnachtsmarkt mit Waldadvent in Bad Feilnbach in Bayern an. Es erwartet uns ein Weihnachtsmarkt mit rund 60 Standln, die versteckt zwischen Bäumen im Naturpark ver-

Anmeldung bitten. Marianne und Hubert Kofler, Tel. 0664 18 80 212 oder 0664 55 00 300

*Foto rechte Seite:* Am 17.10. sind 62 Teilnehmer der Gruppe Extrem Gmiatlich nach Steeg ans Nordende des Hallstätter Sees gefahren. Bei traumhaftem Wetter ging es dann auf dem So-

TOUCLIFE® MASSAGE ■ FUSSREFLEXZONENMASSAGE ■ NATURKOSMETIK ■ WORKSHOPS

mi. ka  
relax and smile

MASSAGEPRAXIS Michaela Kaindl

Moosen 109, 6363 Westendorf, Tel.: 0664 833 92 96  
info@mi-ka.at, www.mi-ka.at

leweg hinauf zum Rudolfturm, wo alle die herrliche Aussicht auf den Dachstein und hinunter auf Hallstatt genießen konnten.

Der Abstieg führte uns dann direkt ins Zentrum von Hallstatt. Natürlich haben wir hier eine längere Pause zur Besichtigung und zur Einkehr gemacht. Sogar die Busfahrt war an diesem Tag noch ein kleines Erlebnis, hat sich doch unser toller Chauffeur Peter Brixner bereit erklärt die Anfahrt über Gosau und die Rückfahrt über den Wolfgangsee zu machen.



### AV-Fotogruppe

**Donnerstag, 7. Dezember**  
Als Jahresabschluss gehen wir gemeinsam essen und machen eine kleine Weihnachtsfeier.

Treffpunkt: 19.30 Uhr,  
Pizzeria Massimo, Brixen,  
Anja Stöckl, Tel. 0650 53  
27 583

Auf [www.alpenverein.at/brixen-im-thale](http://www.alpenverein.at/brixen-im-thale) findest du jederzeit die aktuellen Termine und Fotos aus deiner OeAV Sektion.

### Warum Alpenverein?

Mitglieder des Österreichischen Alpenvereines haben zahlreiche Vorteile:

- Weltweit versichert: unerreichter Versicherungsschutz
- Organisierte Bergtouren zu ausgesuchten Zielen
- Mitglieder schlafen günstiger: Ermäßigung bei Übernachtungen
- Sicher am Berg: alpine Ausbildung auf höchstem Niveau
- Hits für Kids: immer was los!
- Einsatz für Naturschutz – Anwalt der Alpen
- Wetterdienst für Bergsteiger: [alpenverein.at/wetter](http://alpenverein.at/wetter)
- Unterstützung bei der Tourenplanung: [alpenvereinaktiv.com](http://alpenvereinaktiv.com)
- Gemeinsame Unternehmungen mit Berg-Begeisterten

Detail-Infos: [alpenverein.at/portal/service/mitgliedschaft](http://alpenverein.at/portal/service/mitgliedschaft)



**TIEFBAU & ERDBAU**  
Tel.: 05334 / 6525 Mobil: 0664 / 536 79 36

**Karer**



## 30 Jahre Notariat Strasser in Hopfgarten

Das Notariat Strasser ist seit 30 Jahren Anlaufstelle für die Bewohner und Unternehmer des Brixentales und Umgebung. 1987 von **Dr. Alois Strasser** gegründet, führt sein Sohn und Amtsnachfolger **Dr. Franz Strasser** heute einen modernen Rechtsdienstleistungsbetrieb mit sieben Mitarbeitern. Der menschliche und vertrauliche Umgang mit dem Klienten steht dabei seit jeher im Mittelpunkt. Fundierte juristische Beratung sowie maßgeschneiderte

Lösungen und Verträge für Liegenschaften, Familie und Unternehmen sind unser Anspruch.

**Dieses Jubiläum möchten wir zum Anlass nehmen, um uns bei allen Klienten für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich zu bedanken! Gerne stehen wir Ihnen auch in Zukunft in allen notariellen Angelegenheiten zur Verfügung.**

Dr. Franz Strasser & Team

DR. FRANZ STRASSER – Öffentlicher Notar | Brixentaler Straße 2b, 6361 Hopfgarten im Brixental · T 05335/3666 · strasser@notar.at

**EINLADUNG ZUM  
ADVENTHOAGASCHT**  
am 20.12.2017  
von 15:30-18:00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

**Advent-Gewinnspiel**  
Reiseerlebnisse verschenken  
und Gutscheine gewinnen  
und Gutscheine gewinnen  
bei Idealtours in Brixen! Die  
Verlosung findet im Rahmen  
des Adventhoagaschts  
statt.

**22. Vereinsstammtisch am 07.11.2017**

**Veranstaltungsliste**

Datum	Veranstaltung	Verein	Ort
<b>November</b>			
17.11.	JHV Skiclub	Skiclub	Loipenstubb
17.11.	Tag des Apfels	OGV	Volksschule
23.11.	Vortrag "Auf dem Fahrrad über die Anden"	Erwachsenenbildung	Aula VS
26.11.	9:00 60 Jahre Kirchenmusik		Kirche
30.11.	Genial Regional; KochArt	KochArt	Aula VS
<b>Dezember</b>			
06.12.	Nikolauszug am Dorfplatz	Schützenkompanie	Dorfplatz
08.12.	Seniorenweihnachtsfeier	Seniorenbund	
14.12.	Jahreshauptversammlung	OGV	
15.12.	JUZ/ Kinderfreunde; Stadtrundgang in Wörgl	Kinderfreunde	
17.12.	13:00 Kindereinteilung Skiclub	Skiclub	Poldanger
17.12.	Advent mit Sinn; ab 15:00		Pfarrhof
23.12.	Adventvigil; 17.30	Gesangsverein	Kirche
24.12.	Kinderbetreuung vor der Kinderandacht	Landjugend	Pfarrhof
29.12.	Weihnachtsbenefizkonzert Rotary	Rotary Wörgl-Brixent.	Kirche
Termin noch nicht fixiert	Ice Party vom Alpeniglu am Dorfplatz		Dorfplatz
<b>Jänner</b>			
05.01.	Eröffnung Alpeniglu		Hochbrixen
06.01.	Kinder Bezirkscup	Skiclub	Kälbersalve
14.01.	Jahreshauptversammlung AV; 19:30	AV	Leitenhof
16.01.	Kurs: Keine Angst vor Pflege	Bäuerinnen	Aula VS
18.01.	Jubelpaare und runde Geburtstage	Seniorenbund	Kirche
<b>Februar</b>			
04.02.	Kinderfasching	Kinderfreunde	Aula VS
25.02.	Kinderskitag	Skiclub	Schusterbühel
<b>März</b>			
10.03.	Betriebsrennen/ Clubmeisterschaft	Skiclub	Kälbersalve
ab 16.03.	Ostereierschießen	Schützengilde	Schießstand
17.03.	Vereinsturnier Eisschießen	Eisschützen	Eisbahn
Termin noch nicht fixiert	Baumschnittkurs	OGV	
<b>April</b>			
14.04.	Jungbauernball	Landjugend	Brixner Stadl
19.04.	Tagesfahrt nach Salzburg mit Domführung	Seniorenbund	
Termin noch nicht fixiert	Stammtisch OGV mit Referent	OGV	

**Oberkrainer-Konzert in Westendorf**



Ein ganz spezielles Oberkrainer-Konzert mit dem Ansambel Zupan und einem slowenischen Geigenquintett findet am Freitag, den 1.12.2017 um 20 Uhr im Alpenrosensaal in Westendorf statt.

Eintrittskarten gibt es in den Raiffeisenbanken und im Geschenks-ABC in Westendorf.

Vorverkauf: € 15.-, Abendkasse € 17.-

Tischreservierungen unter Tel. 0664 21 27 578





**Solar**  
**Alternativenergie**  
**Lüftung**  
**Klimaanlagen**  
**Gas • Wasser • Heizung**

**GmbH**  
**Installationen**

**Christian Fuchs, Mühlital 27, 6363 Westendorf Tel. & Fax: 05334/20880, Handy: 0664/13 12 408**  
**E-mail: firma@fuchs-christian.at • Internet: www.fuchs-christian.at**

**Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams einen zuverlässigen Mitarbeiter mit**  
**Lehrabschlussprüfung für Sanitär-, Gas- und Heizungsinstallationen.**

## Aus unserer PFARRE

### Pfarre und Gemeinde gratulieren zum Geburtstag

02.12.	Magdalena Bachler, Winklweg	91
	Margarethe Ehammer, Ob. Sonnberg	97
	Christa Luise Feike, Strasserfeld	78
03.12.	Anna Maria Gatt, Hof	70
04.12.	Kristina Bucher, Kerschleithl	73
	Aloisia Hirzinger, Feuringweg	78
06.12.	Barbara Strobl, Winklweg 19/1	75
07.12.	Katharina Straif, Oberer Sonnberg	78
	Veronika Wais, Feuringweg	70
08.12.	Ulrich Hetzenauer, Dorfstraße	71
09.12.	Hildegard Scheffauer, Brixenbach	77
10.12.	Margrieta Zijp, Dorfstraße	81
	Herma Saxer, Hof	78
11.12.	Christina Elisabeth Smulders, Brixenb.	78
12.12.	Dr. Fred Feike, Strasserfeld	84
13.12.	Notburga Brixner, Einfang	90
14.12.	Andreas Schermer, Brixentaler Str.	74
15.12.	Ursula Schermer, Ritschberg	83
	Aloisia Bachler, Brixenbach	84
16.12.	Josef Hörll, Schmiedgasse	78
17.12.	Leonhard Berger, Einfang	77
19.12.	Adelinde Hirzinger, Winklweg	83
	Peter Dudek, Weidach	80
22.12.	Anna Maria Feichtner, Ahornweg	77
23.12.	Georg Krall, Unterer Sonnberg	74
24.12.	Maria Berger, Einfang	70
25.12.	Maria Sieberer, Hinterer Salvenberg	84
28.12.	Johann Stöckl, Unt. Sonnberg	87

### Donnerstag, 7. Dezember

Hl. Messe für die Senioren und anschließend **Nikolaifeier im Pfarrsaal**

Alle Senioren und Seniorinnen sind dazu herzlichst eingeladen!

### Advent- und Weihnachtszeit:

#### Samstag, 2. Dezember

17.30 Uhr – **1. Adventvigil** (Kirchenmusikanten), Adventkranzweihe

#### Sonntag, 3. Dezember

**1. Adventsonntag** – 9 Uhr Pfarrgottesdienst, Adventkranzweihe

**Rorate-Messen** jeweils **mittwochs und freitags um 6 Uhr** (bis zum 22.12.)

#### Donnerstag, 8. Dezember

**Hochfest Mariä Erwählung** – 9 Uhr Festgottesdienst

#### Samstag, 9. Dezember

17.30 Uhr - **2. Adventvigil** (Gesangsgruppe)

#### Sonntag, 10. Dezember

**2. Adventsonntag** – 9 Uhr Pfarrgottesdienst

#### Samstag, 16. Dezember

17.30 Uhr - **3. Adventvigil** (Kantorei Hopfgarten)

#### Sonntag, 17. Dezember

**3. Adventsonntag** – 9 Uhr Pfarrgottesdienst

#### Donnerstag, 21. Dezember

8.15 Uhr - **VS „Bethlehem“-Gottesdienst** der Volksschüler

#### Samstag, 23. Dezember

17.30 Uhr – **4. Adventvigil** (Gesangsverein)

#### Sonntag, 24. Dezember

**HEILIGER ABEND** - 6 Uhr **Rorate**, um 9 Uhr keine Messe!

16.00 Uhr Kindervigil – Segnungen von Wasser, Weihrauch und Andachtsgegenständen

#### Sonntag, 24. Dezember/Montag, 25. Dezember – WEIHNACHTEN –

23.15 Uhr - Bläserweisen, Beichtgelegenheit

**23.45 Uhr – CHRISTMETTE „Engelamt“**

9 Uhr – „Hirtenamt“ in der Kirche

10 Uhr – „Hirtenamt“ im Altenwohnheim

19 Uhr – „Menschenamt“ (Kirchenchor)

#### Dienstag, 26. Dezember,

Hl. Stephanus – 9 Uhr Festmesse (Kirchenmusikanten)

19.00 Uhr - 2. Hirtenmesse (Anklöpflergruppe)

#### Samstag, 30. Dezember

17.30 Vorabendmesse

#### Sonntag, 31. Dezember

Silvester – 9 Uhr Pfarrgottesdienst

19.00 Uhr Jahresschlussmesse

## Adventbrief des Pfarrers 2017

Liebe Mitchristen!

„Wachet auf!“, ruft uns die Stimme... „wach auf, du Stadt Jerusalem!“ mit diesem Weckruf eröffnen die Kirchenmusikanten die 1. Adventvigil am 2. Dezember um 17.30 Uhr und damit die Adventzeit 2017. Diese ist nach der längsten Adventzeit mit vollen vier Wochen 2016 heuer die kürzeste mit nur drei Wochen und dem Christtag am 25. Dezember 2017. In den Kirchen, die dem hl. Martin geweiht sind, sollte aber auch die Quadragesima sancti Martini nicht ganz vergessen werden! Dass also einst in

Gallien nach dem 11.11. die Adventzeit als Fastenzeit begonnen wurde (J. A. Jungmann, Gottesdienst der Kirche 232). Die Mailänder Liturgie kennt noch heute einen sechswöchigen Advent. Insofern ist das Heilfasten in diesen Wochen durchaus sinnvoll.

Beachtung verdient auf Weihnachten zu auch der Gedenktag Unserer Lieben Frau in Jerusalem am 21. November, an dem wir auf das heranwachsende Mädchen Maria blicken, das zur „Wohnstatt des göttlichen Wortes“ berufen wird, Mutter des Messias zu werden.

Das konnten sich aber einst viele jüdische Mädchen vorstellen (W. Zwickel, *Frauenalltag in Israel*, 2005; P. Stuhlmacher, *Die Geburt des Immanuel*, 2005). Es hat darum Sinn, ab dem 21. November sozusagen „Mit Maria das Kommen des Messias zu erwarten!“ (Biblischer Adventkalender in UU 12/2010). Aber schon ab dem 31. Sonntag stimmten uns die Evangelien ein auf das endzeitliche Wiederkommen des Herrn, also auf den zweiten Adventus Domini (Jungmann nannte diese Zeit nach Allerseelen den Voradvent, ebd. 233). Die Evangelien der letzten Sonntage (heuer Matthäus 25,1-13.14-30.31-46) mahn-ten uns zur Wachsamkeit daraufhin.

So liegt es nahe, nach der Tugend der Dankbarkeit, die auch Prof. Hans Laiminger in UU 4/2017,31 für die Nachkriegsgeneration unterstrichen hat, für das kommende Kirchenjahr 2018 über den Advent hinaus die Tugend der Wachsamkeit besonders zu pflegen: etwa gemäß Lk 12,54-57, wo Jesus den Zuhörern zunächst bescheinigt, in der Naturbeobachtung gut zu sein, dann aber vorhält: „Ihr Deutekünstler! Das Aussehen der Erde und des Himmels wisst ihr einzuschätzen. Warum könnt ihr dann diese Zeit der Entscheidung nicht deuten? Warum findet ihr nicht schon von selbst das rechte Urteil?“ Jesus stand in der Tradition der atl. Propheten, die Jahwe als wachsam Beschützenden anriefen (Ps 127), der Jakob behütet (Gen 28) und wacht über Volk und Menschen (Ijob 34,29), auf dessen Wort es wachsam zu hören gilt (Ps 130,5-7; Jes 50,4f; Dtn 6,4).

Wachsamkeit wurde als wesentliches Kennzeichen der Liebe gepriesen (Hld 5,2). Jesus selbst durchwacht manche Nacht im Gebet (Lk 6,12), vor seinem Leiden mahnt er die Jünger, wach zu bleiben und zu bitten, dass sie nicht in Versuchung fallen (Mk 14,38par.): wachet und betet (vigilate et orate). Wachsamkeit wird eine für Christen kennzeichnende Lebenshaltung. Die Mahnung zur Wachsamkeit setzt voraus, dass der Mensch immer in Gefahr ist, von der vollzogenen Hinwendung durch Christus zu Gott abzulassen und sich von geringerwertigen Dingen einfangen zu lassen.

Der Apostel Paulus hat darum den Christen in Rom geschrieben: „Die Nacht ist vorgerückt, der Tag ist nahe gekommen. Lasst uns ablegen die Werke der Finsternis und anlegen die Waffen des Lichts!“ (Röm 13,12). Papst Johannes XXIII. hat vor 55 Jahren aufgefordert, die Zeichen der Zeit zu erkennen und um in dieser Erkenntnis voranzuschreiten, 1962 das Zweite Vatikanische Konzil einberufen. Im Sinn von Achtsamkeit und Aufmerksamkeit ist die Wachsamkeit aber in vielen Religionen, besonders im Buddhismus (Buddha heißt „Der Erwachte“), geschätzt als jene spirituelle Kraft, die uns mit dem wirklichen Leben, den Dingen, den Menschen und der tiefen Dimension der Schöpfung und den Chancen der Geschichte in Kontakt bringt. In die Achtsamkeit versuchten wir uns schon im Jahr 2000 einzuüben. Darum sei auf eine vom Dalai Lama beobachtete Paradoxie unserer Zeit hingewiesen.

Ein „Vergelt's Gott“ allen fleißigen Helferinnen und Helfern, die unserem Mesner Leo zur Hand gehen. Den Wäscherinnen und Büglerinnen, den Blumenschmückerinnen für die immer wieder neu und schön geschmückte Kirche, den Adventkranzbinderinnen, den starken Mandern, die beim Her- und Verräumen helfen, den Kirchenpröbsten, dem Kirchenchor und den Kirchenmusikanten und allen, die bei der Gestaltung der Messfeiern das ganze Jahr über beitragen. Ein herzliches Dankeschön auch an die Fa. Sepp Pöll für das Entgegenkommen beim Blumenschmuck. Wir wissen das sehr zu schätzen.

In die Altargemeinschaft der Dankbarkeit wurden vom **November 2016 bis November 2017 folgende Kinder hineingetauft:**

Lukas Kaufmann, Norbert Martin Kaufmann, Ida Marie Daxenbichler, Anna Sophie Stehrer, Barbara Prangl, Mia Sophie Krall, Benjamin Andreas Aschaber, Alexander Steindl, Paul Strobl, Simon Strobl, Marlene Mathea Andergassen, Julia Gründhammer, Gabriel Leo Hirzinger, Hanna Ehrensberger, Marie Ehrensberger, Elena Grözinger, Luisa Broger, Martin Widauer, Matthias Schmitz, Alexander Seiwald, Luis Benedikt Brixner, Madeleine Rosina Mössmer, Mia Monitzer, Josef Reindl, Stefan Kogler.

**16 Jugendliche** wurden am 30. April 2017 von Alterzbischof Dr. Alois Kothgasser **gefirmt**.

Realisiert wurde die Altargemeinschaft im Empfang des **Sakramentes der Hl. Kommunion** mit Jesus, als dem Brot des Lebens, **für 13 Kinder** am 25. Mai 2017.

Neun Paare haben den **ehelichen Bund** vor dem Altar verbindlich gemacht:

Jürgen Fragner und Natascha Naumann, Karl Prangl und Maria Stöckl, Hannes Pehnelt und Rosmarie Krall, Christian Dullinger und Julia Wohlfahrtstätter, Scott Webster und Ramona Riedmann, Manuel Stocker und Isabella Steinbrecher, Franz Xaver Esterbauer und Gabriele Falkner, Hannes Bliem und Doris Reiß, Marco Schröck und Claudia Hetzenauer

Der **21** seit Allerseelen 2016 **verstorbenen MitbürgerInnen** haben wir anfangs November gedacht.

In diesem Sinne dankbar für alles 2017 unserer Kirchengemeinschaft entgegengebrachte Wohlwollen und hoffend auf ein gutes Zusammenwirken im Jahr der Wachsamkeit 2018 wünscht Gottes Segen

Pfarrer Michael Anrain

Pfarramt Brixen im Thale, Tel. 05334 8161  
Waltraud, Tel. 0664 581 71 04  
E-mail: [pfarre.brixen@pfarre.kirchen.net](mailto:pfarre.brixen@pfarre.kirchen.net)  
[www.kirchen.net/pfarre-brixen](http://www.kirchen.net/pfarre-brixen)

## Einladung zum Seniorennachmittag



...a bissl ratschn, an Koschta toa und gmiatlich an Kaffee und an Kuchen genießen...

Jeden 1. Donnerstag im Monat um 14 Uhr nach der hl. Messe im Pfarrsaal

Am 7. Dezember Weihnachtsfeier mit musikalischer Umrahmung!!!

Auf jedes bekannte, aber auch neue Gesicht, freut sich das Seniorennachmittags-Team

Bei fehlender Möglichkeit zum „hea- und hoamkemma“ einfach früh genug anrufen, dann wird's organisiert!

(Sabine Kofler: 0664 886 036 80)

## Auszeit

Kosmetikstudio

NICHT HÖHER, SCHNELLER, WEITER

- sondern

LANGSAMER, BEWUSSTER, MENSCHLICHER

Ich mache Urlaub ab 24. Dezember,  
mit 8. Jänner 2018 bin ich wieder für Euch da!

*Ich wünsche Allen  
frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr!*

Nina Fuchs • Schwimmbadweg 21 • 6364 Brixen im Thale

Termine unter:

Tel. 0681 / 20 23 15 11 | e-mail: fuchsnina8@gmail.com

## STERNSINGEN

Mach mit!

Sternsingen verbessert unser Leben. Danke!



Am Dienstag, 2. Jänner 2018 besuchen die Sternsinger abends die Gasthäuser, Restaurants, etc.

Am Donnerstag, 4. und Freitag, 5. Jänner 2018 klopfen unsere Sternsinger vormittags wieder an jede Tür.

Am Samstag, 6. Jänner 2018, Hochfest der Erscheinung des Herrn, feiern wir gemeinsam den Gottesdienst um 9.00 Uhr.

**1. Probe und Gruppeneinteilung am Sonntag, 10. Dezember 2017 nach dem 9-Uhr-Gottesdienst im Pfarrhof.**

Wenn ihr noch Fragen habt oder euch schon vor der Probe anmelden möchtet, dann meldet euch unter:

0664 95 11 150 – Katrin Staffner

0664 91 63 860 – Renate Staffner



## Pension Sonnhof

Suche **Reinigungskraft** für Samstag  
in der Wintersaison

Maria Fuchs

Tel.: 0664/5127101

## Festgottesdienst der Jubelpaare 2017

Am 15. Oktober wurde in der Pfarrkirche der Festgottesdienst für die Jubelpaare 2017 gefeiert. Es fanden sich 11 Ehepaare ein, die ihr Jubiläum für 25, 40, 50, 60 oder mehr gemeinsame Jahre mit einem Dankgottesdienst feierten. Musikalisch wunderbar umrahmt wurde die Feier vom Kirchenchor mit Solisten und Instrumentalbegleitung. Es kam die „Hattinger Kirchtagsmesse“ von Peter Kostner zur Aufführung, ein wahrer Ohrenschaus für Jubilare und Kirchenbesucher!



Die Jubelpaare mit Pfarrer Mag. Michael Anrain

## Dienstleistungen in der Lebenshilfe - Werkstätte Brixen

Ende Juni dieses Jahres ist die Lebenshilfe in Brixen eingezogen und hat den Betrieb aufgenommen. Das geplante Geschäft im Erdgeschoss befindet sich zwar noch im Aufbau, trotzdem können die Klientinnen und Klienten bereits ein attraktives Dienstleistungsangebot stellen.

Ab Montag, den 20. November, geht der DPD PickUP-Shop in Betrieb. Hier können Pakete, die ihnen nicht nach Hause zugestellt werden konnten, bei uns abgeholt werden.

Des Weiteren können wir allen Kundinnen und Kunden, die ihre vertraulichen Papiere vernichtet wissen wollen, das Lohnschreddern anbieten. Sie bringen die Papiere zu uns, gerne auch noch in Ordnern, bei uns werden diese gewogen und gegen einen günstigen Kilopreis vernichtet.

Wir würden uns sehr über Ihren Besuch in unserer Werkstätte freuen!

## Fahrer oder Fahrerin gesucht

Die Lebenshilfe Brixen ist auf der Suche nach einer/einem Fahrerin/Fahrer. Der Aufgabenbereich umfasst dabei den morgendlichen und abendlichen Transport der Klientinnen und Klienten aus dem Raum Oberndorf zur Werkstätte in der Brixentaler Straße 11 und am Nachmittag wieder retour. Dazu wird das Fahrzeug der Lebenshilfe eingesetzt. Die wöchentliche Arbeitszeit beläuft sich auf 10 Stunden.

Voraussetzungen:

Führerschein B und mehrere Jahre Fahrpraxis, Kontaktfreude, Hilfsbereitschaft

Für genauere Informationen oder Bewerbungen kontaktieren Sie bitte:

Lebenshilfe Tirol gemeinn. GmbH, Werkstätte Brixen i. Th., Matthias Leitner, 050434/5380 oder 0676/88509248, mat.leitner@tirol.lebenshilfe.at

**Bucher**  
Heizung Sanitäre Lüftung GmbH & CoKG

Wir **BEDANKEN** uns bei unseren Kunden für die gute Zusammenarbeit **und wünschen Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch.**

Ab Frühjahr/Sommer suchen wir einen **INSTALLATIONS- UND GEBÄUDETECHNIK LEHRLING**

Werde Teil unseres Teams und bewirb dich **per E-Mail** oder schau **persönlich** bei uns vorbei!



# DANKE

Meinem über alles geliebten Roger, mit dem ich 31 wunderbare Jahre verbringen durfte und unserem lieben Papa, der immer für uns da war. Wir sind stolz und dankbar für die vielen unvergessenen Jahre, die wir voller Liebe, Zuneigung und Harmonie mit dir erleben durften. Wir hatten das Glück, von deinem gewinnenden Wesen zu lernen und du wirst immer in unseren Herzen bleiben.

## Roger Fill

\*23.12.1965 † 27.10.2017

Wir danken allen für die überaus große Anteilnahme, die vielen tröstenden Worte und liebevollen Umarmungen.

Unser ganz besonderer Dank gilt:

Herrn Diakon Roman Klotz, Herrn Alois Leitner, den Sängerinnen Romana und Eva, der Harfenspielerin Frau Margit Haas und den Bläsern für die feierliche Gestaltung der Trauerfeier und des Rosenkranzes

seinem Hausarzt Herrn Dr. Peter Fuchs mit seinem Team, Frau Dr. Kerstin Gasser-Puck, Herrn Prim. Dr. Bernhard Spechtenhauser, Frau Dr. Patrizia Cassinadri mit ihrem Team und seinem „Engel“ Frau Ines Paratscher vom Palliativ Team,

Margaret und Hans von der Bestattung Linser für die professionelle Abwicklung.

Ein großer Dank gilt seinen vielen guten Freunden, die ihn bis zum Schluss so großartig unterstützt und begleitet haben.

Für die vielen Blumen- und Kerzenspenden, das Entzünden der Gedenkkerzen und die vielen Kondolenzbeiträge im Internet sagen wir allen ein herzliches Dankeschön.

Westendorf, am 14. November 2017

Die Trauerfamilie

*Bezirksübergreifende Kooperation im Gesundheitswesen*

## Gemeinsame Schule für zwei Bezirke sichert Pflegeausbildung im Unterland

Eine Schule – zwei Standorte – ein gemeinsames Ziel: Durch ein bezirksübergreifendes Kooperationsprojekt wird die Pflegeausbildung im Unterland ausgebaut und langfristig gesichert. Die Gesundheits- und Krankenpflegeschule Kufstein wird künftig auch den neuen Standort in St. Johann i.T. betreiben.

Wie berichtet, entsteht ab 2018 am Areal des Bezirkskrankenhauses St. Johann i.T. eine neue Gesundheits- und Krankenpflegeschule. Der Architektenwettbewerb wurde bereits gestartet, im Herbst 2019 sollen die ersten SchülerInnen in das neue Gebäude einziehen. Dass das möglich wurde, ist einem Kooperationsprojekt der beiden Krankenhausverbände zu verdanken.

Für den Bezirk Kitzbühel geht damit ein langgehegter Wunsch in Erfüllung. **Verbandsobmann Paul Sieberer:** „Wir freuen uns, dass wir künftig eine hochwertige Pflegeausbildung im Bezirk Kitzbühel an einem eigenen Standort anbieten können. Es ist nicht nur eine Investition in die medizinische Versorgung, die neue Schule wird jungen Menschen auch eine zusätzliche Ausbildungsmöglichkeit auf hohem Niveau im Bezirk Kitzbühel bieten. Besonders bedanken möchten wir uns beim Krankenhausverband Kufstein für die gute Zusammenarbeit bei der Umsetzung unseres gemeinsamen Vorhabens. Wir freuen uns über diese Kooperation und sind überzeugt, dass diese ein Beispiel für eine gelungene Partnerschaft sein wird.“

Die Krankenpflegeschule des BKH Kufstein wird ab 2019 ihre

*Ital. Restaurant*  
*Pizzeria*  
**WESTENDORF**

**„il vagabondo“**

Wir suchen zur Verstärkung eine verlässliche

**Aushilfe** für den Service im Lokal und im Weinkeller  
abends ca. 2 - 3 Stunden, überdurchschnittlich gute Verdienstmöglichkeit!

Tel. 05334/6273 od. 0660 530 30 30

Tätigkeit auf den Standort St. Johann ausdehnen und mit dem BKH St. Johann die dort neu entstehende Pflegeschule betreiben. Aus der Kufsteiner Schule wird somit die „**Schule für Gesundheits- und Krankenpflege Kufstein – St. Johann**“.

Finanziell gehen die beiden Schulen komplett getrennte Wege, von der Investition am neuen Standort, dem Betrieb und den Personalkosten wird jeder Verband für den eigenen Standort verantwortlich sein, organisatorisch bildet die Schule hingegen eine Einheit. Rechtsträger der neuen/erweiterten Schule wird der Krankenhausverband Kufstein.

Als Aufsichtsorgan wird ein eigener Schulausschuss eingerichtet, der von den beiden Standortverbänden zu gleichen Teilen besetzt wird und der mit der strategischen und organisatorischen Gesamtleitung der gemeinsamen Schule betraut ist. Direktor der Schule mit künftig zwei Standorten wird der Kufsteiner **Schulleiter Andreas Biechl**, der von zwei StellvertreterInnen – eine in Kufstein (Mag. Claudia Schweiger), eine/r in St. Johann – unterstützt wird.

#### **Gesundheits- und Krankenpflegeschule Kufstein (1958 – heute)**

Leitung:

DGKP Mag. Andreas Biechl

Stellvertreterin:

Mag.a Claudia Schweiger

Gegründet: 1958 (weit über 1.000

AbsolventInnen seither)  
ISO-Zertifizierung seit 2007  
Ausbildungszweige:  
Diplom Gesundheits- und Krankenpflege (DGKP), Kombistudium Pflege (Bachelor) mit FHG Ibk und UMIT Hall, Pflegefachassistenten, Pflegeassistenten  
Klassen: 6 (4 Diplomklassen, 2 Klassen Pflegeassistenten)  
SchülerInnenzahl: derzeit ca. 150  
Weitere Ausbildungen (nicht jährlich angeboten): Praxisanleiter, Gipsassistenten, Sonderausbildung für psychiatrische Pflegekräfte

#### **NEU: Standort St. Johann i.T. (ab 2019)**

Leitung:

DGKP Mag. Andreas Biechl

StellvertreterIn: N.N.

Baubeginn: 2018

Betriebsbeginn: Schuljahr 2019/20

Ausbildungszweige (vorläufig):

Pflegefachassistenten, Pflegeassistenten  
Klassen (geplant): 3

SchülerInnenzahl: ca. 75

Weitere Ausbildungen (nicht jährlich angeboten): Praxisanleiter,

Gipsassistenten, Sonderausbildung für psychiatrische Pflegekräfte



**Zufriedene Gesichter nach der Fixierung der Kooperation der beiden Krankenhausverbände in Sachen der neuen Pflegeschule Kufstein – St. Johann. Im Bild von links: Verwaltungsdirektor BKH St. Johann M. Mag. Thomas Pollak, Verbandsobmann BKH Kufstein Ing. Rudi Puecher, Pflegeschul-Direktor Mag. Andreas Biechl, Verbandsobmann BKH St. Johann Paul Sieberer, Verwaltungsdirektor BKH Kufstein Dr. Wolfgang Schoner**

(Foto: Albin Ritsch)

*Frohe Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr 2018*

*wünschen die Mitarbeiter der Raiffeisenbank Brixen*

**Raiffeisenbank  
Brixen im Thale**



## Sozial- und Gesundheitssprengel

### Der Sprengel dankt

Für die überlassenen Blumen- und Kranzspenden für Frau Lieselotte Krimbacher: Karl Tschank; für Herrn Stefan Mair: Rita und Raimund Hausberger

### Mutter-Eltern-Beratung

Die nächsten Möglichkeiten sich beraten zu lassen gibt es in Brixen immer am dritten Donnerstag im Monat (21.12.) zwischen 15.00 und 16.00 Uhr in der Kinderkrippe Dorfzwerge/Dechantstall. In Westendorf findet die Beratung immer am zweiten Donnerstag im Monat (14.12.) jeweils zwischen 9.00 und 11.00 Uhr im Pfarrsaal (Vereinshaus,

1.Stock) statt. Wer ein bisschen Zeit mitbringt, darf sich auf ein kleines Frühstück freuen und kann die Gelegenheit nutzen, sich mit anderen Müttern auszutauschen. Beide Angebote können ohne Anmeldung und kostenlos von Brixner und Westendorfer Familien genutzt werden. Informationen gibt es bei Hebamme Monika Pall unter 0699 10 41 65 56.

Das Büro des Sozialsprengels ist vom 22.12.2017 bis 2.1.2018 geschlossen. Unseren Pflegedienst erreichen Sie unter der Tel. 0664 22 64 518.

Die Mitarbeiterinnen und Vorstandsmitglieder des Sozial- und Gesundheitssprengels wünschen allen BrixnerInnen und WestendorferInnen eine gesegnete Weihnachtszeit und ein glückliches neues Jahr. Wir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen, die freundschaftliche Zusammenarbeit und für jegliche Unterstützung unserer Helfer und Förderer. Wir werden auch in Zukunft bescheiden und verantwortungsbewusst handeln und freuen uns, wenn wir im kommenden Jahr unsere Klienten in ihrem Zuhause begleiten und unterstützen dürfen.

**mobilounge.at**

MIKE FOHRINGER

AUS MEINER HAND. IN HOPFGARTEN BEIM M-PREIS • 05335/20900

- HANDY
- FESTNETZ
- INTERNET
- TV

Logos: tele.ring, A1, 3, T, Apple

## EDV-TOTALSERVICE



- Rundumbetreuung für KMU's
- Netzwerk-Planung und Administration
- Computer Nothilfe
- Hard- und Software - Verkauf
- Software - Entwicklung



Paul Leyten  
6364 Brixen im Thale  
Telefon: 05334 / 20 380  
info@computertotal.at

## Süßer die Kuchen nie duften ...

In den kommenden Wochen ziehen wieder vertraute Düfte durch viele Häuser und nicht nur Kinderherzen schlagen höher, wenn der Backofen ein Blech voller Köstlichkeiten freigibt – das heißt, freigegeben für den sofortigen Konsum sind sie nicht automatisch und überall. „Die Kekse gibt's erst zu Weihnachten“ – oder vielleicht doch schon einmal früher, „ausnahmsweise“ oder „zur Feier des Tages“ - dann allerdings schmecken sie herrlich! (Es soll auch verstohlene Naschkatzen bzw. Naschkater geben, die den Reiz des Seltenen noch durch den Reiz des Verbotenen steigern.)

Dann endlich – Heiliger Abend, der Griff in den Keksteller ist legal und ohne Beschränkung, die kulinarische Aufholjagd kann beginnen. Aber ist Ihnen da nicht auch schon einmal etwas scheinbar Widersprüchliches widerfahren? Nach so und so vielen Süßigkeiten konnten Sie kein Keks mehr sehen, Sie haben sich von ihnen „abgegessen“ wie unser Brixentalerisch treffend formuliert.

Nach einer „keksfreien“ Weile kehrt bei den meisten der „Glust“ wieder zurück – beginnt dann das Spiel von Neuem? Vielleicht nicht bei allen, denn die Kekse haben sie gelehrt: Aus Überfluss wird leicht Überdross (wohl ein körpereigener Schutzmechanismus, damit wir

nicht zu viel Zucker und Fett zu uns nehmen). Wir alle lieben eine gewisse Abwechslung im Speiseplan, aber haben Sie sich schon einmal von Brot „abgegessen“? Oder von Kartoffeln oder Äpfeln? Mutwillig kann man natürlich auch vom Besten zu viel nehmen. Versuchen Sie z.B. jetzt nicht, schneller und tiefer zu atmen als es Ihr Körper verlangt! Seit Menschengedenken sagen uns Erfahrung und Hausverstand, dass wir beim Essen nicht über die Stränge schlagen sollen und Maßhalten den Reiz des Guten am besten bewahrt.

Zusammenbringen muss man es, aber warum fällt das manchmal so schwer? Ein „Grundprogramm“ im Gehirn von Tieren und Menschen lautet: *Wenn Futter da ist – friss!* Das galt noch für den Steinzeitmenschen und leider leben in anderen Ländern viele Menschen, die froh wären, wenn sie einmal Maß halten müssten. Wir aber stehen mit unseren uralten Futter-Instinkten einem Überangebot an Nahrung gegenüber. Zwar weicht der Hunger beim Essen dem Sättigungsgefühl, aber leider ein wenig zu spät. Es ist Ihnen sicher schon widerfahren, dass Sie z.B. eigentlich noch ein Stück Fleisch nehmen wollten, doch irgendetwas (z.B. ein Telefonanruf) kam dazwischen und zwanzig Minuten später stellten Sie fest,

dass Sie eigentlich schon satt sind. Aufhören, wenn es am besten (oder sagen wir lieber: noch gut) schmeckt – liegt dieser Ratschlag falsch?

Die Fähigkeit zur bewussten Selbststeuerung gehört wohl zu den größten Errungenschaften der Menschenevolution, ist aber offenkundig nicht bei allen Menschen gleich stark ausgeprägt. (Das ist bei „Neuentwicklungen“ der Evolution nicht überraschend.) Die uralten Antriebe sind oft stärker als das später Erworbene und so können wir manches nicht lassen, obwohl uns der Verstand sagt, dass es nicht gut für uns ist, Beispiele dafür findet jeder in seinem eigenen Leben. Doch durch Maßhalten gewinnen wir ein Stück (innerer) Freiheit, die wir so nur vom Menschen kennen. Das fällt vielleicht leichter, wenn wir uns den skizzierten biologischen Hintergrund bewusst machen.



*Eine delikate Trainingsmöglichkeit für mehr Freiheit ...* Hans Laiminger



*Das Team von Landtechnik Krall bedankt sich bei allen Kunden und Partner für die gute Zusammenarbeit und wünscht Ihnen ein frohes Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr.*

**LANDTECHNIK**  
**krall**  
Verkauf - Reparatur - Wartung

6361 HOPFGARTEN

Hr. Josef Krall

Tel. 0664 34 61 959

Hr. Josef Walter

Tel. 0664 21 60 872

# FROHE WEIHNACHTEN



Foto: Atelier Christian Hübner

**FROHES FEST & EIN GESUNDES NEUES JAHR!**

FAMILIE OBERLECHNER & TEAM BEDANKT SICH BEI ALLEN KUNDEN UND GESCHÄFTSPARTNERN FÜR DIE GUTE ZUSAMMENARBEIT.

**IMMOREAL**  
OBERLECHNER

[www.immo-real.at](http://www.immo-real.at)

**WOHNENHEUTE**  
BAU GMBH

[www.wohnen-heute.at](http://www.wohnen-heute.at)

**vitalhoch2**  
PHYSIOTHERAPIE MATTHÄUS SCHWAIGER

Liebes Christkind!  
Ich weiß, Du bist viel beschäftigt zu Weihnachten, aber bitte schenke auch unseren Patienten und Kunden etwas – etwas ganz Wichtiges:

Nämlich viel Glück und ganz besonders viel Gesundheit im neuen Jahr!

Auch wir werden alles dazu beitragen, unsere Kunden bestens zu betreuen – fest versprochen!

Vielen Dank und Frohe Weihnachten!

Matthäus Schwaiger  
+ das vitalhoch2 team

**WOHLBEFINDEN  
VERSCHENKEN!**

Freunde & Familie einfach mit Gutscheinen für Verwöhn-Massagen oder Behandlungen überraschen!

+43 5334 20 154 · [vitalhoch2.at](http://vitalhoch2.at)  
Sennereiweg 6 · 6363 Westendorf

# Achtung vor Dämmerungseinbrüchen

Zum vierten Mal in Folge setzt die Polizei gezielte Maßnahmen gegen Einbrüche in den Herbst- und Wintermonaten. Neben den bewährten Mitteln wie Analysemethoden und rasche Fahndungs- und Ermittlungsschritte ersucht die Polizei die Bewohnerinnen und Bewohner um verstärkte Präventionsmaßnahmen. Dämmerungseinbrecher schlagen in der Zeit von November bis Jänner zwischen 16 und 21 Uhr zu. Zu den Tatorten zählen meist Wohnungen und Wohnhäuser, die gut an Hauptverkehrsrouten angebunden sind und eine rasche Flucht ermöglichen. Auch Siedlungsgebiete mit schwer einsehbaren Grundstücken und ebenerdig gelegene Wohnungen stehen im Fokus. Die Täter zwingen Terrassentüren auf oder versuchen über gartenseitig gelegene Fenster, Türen oder Kellerzugänge in das Wohnobjekt einzudringen. Dabei nutzen sie meist einfache Hilfsmittel und brechen mit Schraubenzieher oder einer Zange schlecht gesicherte Türen oder Fenster auf.

Auch diesen Herbst und Winter hat sich die Polizei auf dieses Phänomen eingestellt und wird konsequent dagegen vorgehen. Vernetzte Analysemethoden, rasche Fahndungsmaßnahmen und Ermittlungen sowie Schwerpunkte beim Streifendienst stehen im Mittelpunkt. Großes Augenmerk wird auch heuer wieder auf Prävention und den Kontakt mit der Bevölkerung gelegt. Denn durch eigene, meist einfache Sicherungsmaßnahmen, können Einbrecher abgeschreckt werden. Das bestätigen auch die Zahlen der Polizeilichen Kriminalstatistik: Bei 40 Prozent aller Wohnraumeinbrüche im ver-

gangenen Jahr – das sind fast 5.200 angezeigte Fälle – blieb es beim Versuch. Dem Täter gelang es also nicht, die Tat zu vollenden und Diebesgut zu entwenden.

Wichtig sind außerdem eine gute Nachbarschaft und gegenseitige Hilfe. Eine Vertrauensperson, die bei Abwesenheit nach dem Rechten sieht und den Postkasten entleert, leistet wertvolle Dienste. Die Polizei will aber auch die Menschen dazu motivieren, sie bei verdächtigen Beobachtungen zu verständigen. Niemand soll sich scheuen die nächste Polizeidienststelle zu kontaktieren oder im Notfall 133 zu wählen.

## Tipps der Kriminalprävention:

- Gute Nachbarschaft und gegenseitige Hilfe sind sehr wichtig! Zusammenhalt schreckt Täter ab!

- Vermeiden Sie Zeichen der Abwesenheit. Leeren Sie Briefkästen und beseitigen Sie Werbematerial.
- Schließen Sie Fenster, Terrassen- und Balkontüren.
- Vermeiden Sie Sichtschutz, der dem Täter ein ungestörtes Einbrechen ermöglicht.
- Räumen Sie weg, was Einbrecher leicht nützen können.
- Verwenden Sie bei Abwesenheit in den Abendstunden Zeitschaltuhren und installieren Sie eine Außenbeleuchtung.
- Sichern Sie Terrassentüren und lassen Sie nur hochwertige Schlösser und Schließzylinder einbauen.

Kontakt: Die Spezialistinnen und Spezialisten der Kriminalprävention stehen kostenfrei in ganz Österreich unter der Telefonnummer 059 133 zur Verfügung.

SANDSTRAHLEN IN PERFEKTION!



# Strahl Tech

powered by  
**NANO TECH**

## STRAHLENDE AUGEN...

### ...und alles aus einer Hand

- Sandstrahlen
- Holzschutz
- Gerüst

- Fassadenmalerei und Ausbesserungsarbeiten vom firmeninternen Malermeister

... und wer dann noch mehr bezahlt, ist selber Schuld!

Familie Brunner | Tel. 0664 380 97 44  
Seiblschwendtweg 13 | 6365 Kirchberg in Tirol



## Von den Dorfzwerge ...

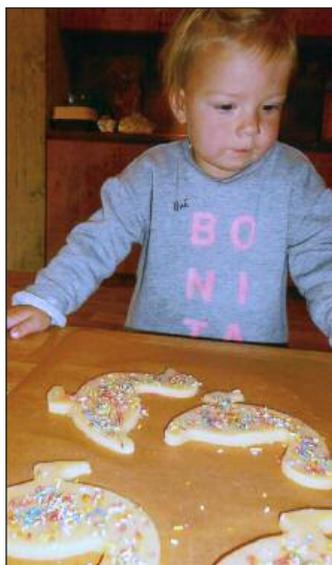


Mit viel Liebe und Geduld und mit der Bereitschaft, sich wieder die Zeit zu nehmen, um den Kleinsten eine Freude zu schenken, entstanden so die niedlichsten „Tier-La-

ternen“ (Käfer, Frösche, Eulen, Schnecken, Katzen, Bären).

Allen Eltern ein Vergelt's Gott für die Mithilfe und die vielen selbstgemachten Köstlichkeiten.

Ein Dankeschön den jungen Damen Romy und Hannah, die uns mit ihren Querflöten musikalisch begleitet haben.



**mmmhhh.... die süßen selbstgemachten Martini Gansln warten schon um vernascht zu werden**



**Zu St. Martin feiern wir das Laternenfest;**

### Von der Wackelgans

*Es geht die Wi – Wa – Wackelgans  
und wackelt mit dem Wackelschwanz;  
Mit dem Schnabel kann sie schnattern,  
mit den Flügeln kann sie flattern;  
Schwimmen kann sie durch den Graben,  
ei die Gans, die möchte ich haben!*

**Wir machen Weihnachtsferien ab Mo 25.12.2017  
bis Mo 1.1.2018.**

**Wir beginnen im neuen Jahr am Di 2.1.2018.**

Eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit wünscht euch allen das Team der Dorfzwerge.

## ... und aus dem Kindergarten

### Gelungenes Martinsfest

Bereits am 20. Oktober kamen alle Väter der Kinder in den Kindergarten und bastelten mit großem Eifer die Laternen für ihre Kinder. Nach der langen Zeit des Probens war es dann am 10. November endlich wieder so weit! Die Kindergartenkinder rückten mit ihren wunderschönen Laternen aus. Zuerst spazierten sie zum Altenwohnheim, wo schon viele Bewohner vor der Tür gespannt warteten.



**Die Kinder sangen ihnen was vor und teilten selbst gebackene Martinsgänse an die Bewohner aus.**

Im Anschluss ging es weiter in die Kirche und die Kindergartenkinder präsentierten ihre Lieder, Gedichte, Tänze und Fürbitten und unser Herr Pfarrer Michael Anrain rundete die Martinifeier mit ein paar Worten und mit dem Segen ab.



**Beim Pavillon nahm das Martinsfest mit einem letzten Lied und bei Punsch einen gemütlichen Ausklang. Die Kinder bedanken sich bei allen Helfern, die das Fest wieder möglich machten!**

**Werbung, Veranstaltungen und  
Ankündigungen  
in der Brixner Zeitung Unter Uns.**

## Die Volksschule berichtet

### Kickboxen - eine neue Erfahrung

Wir, die IBF-Kinder, waren an zwei Donnerstagen mit unserer Lehrerin Anja Stöckl im Fitnessstudio KSK GYM in Brixen im Thale und durften Kickboxen.

Nach dem Fußmarsch von der Schule zum Fitnessstudio begann Ed, der Leiter des Fitnessstudios, gleich mit dem Training.

Zuerst lernten wir die Begrüßung beim Kickboxen und wärmten uns auf. Hier lernten wir Diamant-Liegestütze, die kannten wir noch gar nicht. Hierbei wird mit den Daumen und Zeigefinger der Hände ein Diamant (Dreieck) geformt und ein Liegestütz gemacht.

Wir sollten nun mehrere Runden laufen und bei jeder Ecke einen solchen Liegestütz machen.

Bei dem späteren Training zeigte Ed uns ein paar Dinge aus der Kickbox-Technik. Wir boxten mit eigenen Boxhandschuhen auf den

Boxsack ein oder mussten bei einer Kraftübung einen 5 kg schweren Ball zwischen uns hin- und herwerfen. Wer ihn nicht gefangen hatte, musste wieder drei Liegestütze machen.

Nachher waren wir echt k.o. und

spazierten wieder zurück zur Schule. Die zwei Nachmittage waren sehr aufregend und ein paar von uns hat es so gut gefallen, dass sie sich gleich angemeldet haben. Ed, wir möchten dir hiermit danken, dass du dir die Zeit genommen hast und uns so nett betreut hast. *Bericht geschrieben von Theresa Hetzenauer und Anton Rettenwander*



Die IBF-Kinder üben sich im Kickboxen



Wir wünschen Ihnen weihnachtliche Vorfreuden,  
**frohe Festtage und einen schönen  
 Jahresbeginn.**

Ihr Autohaus Rudolf Fuchs  
 Familie Fuchs-Rabl

# Die Polytechnische Schule berichtet

## Tag der offenen Tür in der Berufsschule für Metallberufe

Die Fachbereichsgruppe Metall/Elektro hatte im Herbst Gelegenheit, beim Tag der offenen Tür in der Tiroler Fachberufsschule für Metalltechnik in Innsbruck praxisnahe Einblicke in den Berufsschulalltag zu erhalten. Für unsere angehenden Maschinenbautechniker-, Metalltechniker- und Fahrzeugbautechnikerlehrlinge wertvolle Erfahrungen, um zu sehen, was sie im nächsten Jahr erwarten wird.

## Porsche Inter Auto GmbH & CoKG stellt sich vor

Ein Vertreter der Porsche Inter Auto GmbH & CoKG informierte uns über eines der umsatzstärksten Unternehmen Österreichs, das zudem auch Europas größtes Autohandelsunternehmen ist. Die Begeisterung für die verschiedensten Automodelle und die neuesten Technologien in diesem Bereich waren beim ca. einstündigen Vortrag merklich spürbar. Für uns besonders interessant, dass sich dieses erfolgreiche Unternehmen auch der Lehrlingsausbildung verschrieben hat. Einerseits werden im technischen Bereich KFZ-Techniker, KFZ-Lackierer oder Karosseriebautechniker ausgebildet, andererseits finden auch Einzelhandelslehrlinge mit Schwerpunkt Ersatzteile oder ein Automobil- und Bürokaufmann mögliche Lehrstellen

## Weihnachtsgrüße der PTS Schüler

Unsere wirtschaftliche Fachbereichsgruppe übernimmt auch heuer wieder die Weihnachtspost unserer Schule. Dafür werden in den kreativen Fächern Weihnachtskarten selbst gebastelt und geschrieben und dann an Einzelpersonen oder Unternehmen aus unserer Schulpartnerschaft verteilt bzw. verschickt. Auch den Lesern unseres Beitrages wünschen wir auf diesem Wege ein besinnliches Weihnachtsfest, erholsame Feiertage und viel Glück und Gesundheit fürs neue Jahr!



**Foto 1: Unsere Metall/Elektro Gruppe vor der Berufsschule**

**Foto 2: Praxisnahe Eindrücke aus dem Werkstättenunterricht**

**Foto 3: Selbstgebastelte Weihnachtsgrüße**

Polytechnische  
Schule  
Brixen im Thale

Tel. 05334 82012  
Fax 05334 82014

direktion@pts-brixen.tsn.at  
[www.pts-brixen.tsn.at](http://www.pts-brixen.tsn.at)



**SÜDWIND**  
GLOBALISIERT GERECHTIGKEIT



**Die Kinderfreunde**  
Brixen im Thale - Kirchberg - Westendorf

Jugendzentrum Brixen im Thale



## „Die Katze im Sack kaufen“

In Zusammenarbeit von Südwind, JUZ Brixen und den Kinderfreunden

### Stadtrundgang für Jugendliche zum Thema Ethischer Konsum

Wo kommt deine Jeans her? Welche „Geschichte“ kann sie erzählen?

Weißt du Bescheid über die globalen und lokalen Hintergründe unserer großen, bunten Warenwelt? Möchtest du mehr über alltägliche Produkte wie Handys, Lebensmittel oder Bekleidung erfahren? Was steckt hinter den Bio-Zeichen eigentlich?

Wenn du weiterhin nicht „Die Katze im Sack“ kaufen möchtest, zwischen 13 und 18 Jahre bist und mehr über globale Zusammenhänge, Menschenrechte, Kinderarbeit und Arbeitsbedingungen erfahren möchtest, dann sei dabei!!

**Stadtrundgang in Wörgl 15. Dez. 15 – 16:45 Uhr** - anschl. gemütlicher Ausklang

Treffpunkt um 14 Uhr am Bhf Brixen

Anmeldung bei Birgit : 0664 / 351 60 51

**SÜDWIND**  
GLOBALISIERT GERECHTIGKEIT

... setzt sich als entwicklungspolitische Nichtregierungsorganisation seit über 35 Jahren für eine nachhaltige globale Entwicklung, Menschenrechte und faire Arbeitsbedingungen weltweit ein.

**Bitte beachten Sie auch die Werbeeinschaltungen in unserer Zeitung!**

# LOMBAGINE

Die Haut ist ein Wunderwerk der Natur

Sie ist unser größtes Organ, leistet  
Unglaubliches, ist lebensnotwendig und nicht  
austauschbar!

Gib ihr die Aufmerksamkeit die sie verdient!



Ehrliche kostenlose und kompetente Beratung in gemütlicher Atmosphäre

**Strobl Birgit** – Fachberatung mit Dipl. für Hautpflege und Make-up

Buchberg 24 Brixen i. Th. – 69 51 od. 0664 / 351 60 51



**Sinnvolles Schenken**



Wertvolle Angebote zu Weihnachten – liebevolle Verpackung / Lieferung gratis!

# Schöne Weihnachten!

## Weihnachtsaktion

**Matratze** Abella Malaga, Maß 90/200 cm  
Bestehend aus 7-Zonen-Komfortschaum,  
für eine optimale Körperanpassung  
mit Allergikerbezug 60 Grad waschbar  
statt € 298,00 **nur € 215,00**



☎ **Telefon: 05334/6080**

## Geschenktipps

- |                               |                            |
|-------------------------------|----------------------------|
| ★ Geschenkgutscheine          | ★ Hand- und Badetücher     |
| ★ Velour- und Felldecken      | ★ Badematten               |
| ★ Zierkissen                  | ★ Einzieh- und Daunebetten |
| ★ Duftkerzen mit Kerzenhüllen | ★ Polster                  |
| ★ Bettwäsche, Spannleintücher | ★ Lattenroste              |

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und Geschäftspartnern  
für die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen  
und wünschen allen schöne Festtage und ein erfolgreiches Jahr 2018!

*Fritz Wallner mit seinem Team*

**Betriebsurlaub  
vom 23. Dezember 2017 bis 07. Jänner 2018**



Sie fahren ihn. Sie definieren ihn.

## Der neue Hyundai Kona.



Wir wünschen Ihnen frohe Festtage und bedanken uns  
herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen!

**nimo** Automobile  
Martin Niedmoser  
*Das etwas andere Autohaus!*

Martin Niedmoser, Sonnwiesenweg 14, 6361 Hopfgarten, Telefon: +43 (0)5335 2423, [www.auto-niedmoser.at](http://www.auto-niedmoser.at)

## Cäcilienkonzert der Musikkapelle Brixen i. Th.

Am 11.11.2017 fand im Alpenrosensaal in Westendorf das Cäcilienkonzert der Brixner Musik statt. Nach dem Auftritt unserer BrixKids war es das erste Konzert unter der Leitung unseres noch sehr jungen Kapellmeisters Daniel Neuschmid.

Er leitete das Konzert souverän und mit vollem Engagement. Die Zuhörer im übervollen Saal waren begeistert und belohnten seinen und unseren Einsatz mit riesigem Applaus. Nach drei Zugaben fand das Konzert seinen Abschluss.



**Zahlreiche Leistungsabzeichen in Bronze und Silber wurden überreicht. Linda Schermer erhielt das Leistungsabzeichen in Gold auf ihrem Instrument, der Querflöte.**



**Auch für langjährige Mitglieder gab es Urkunden und Geschenke.**

**10 Jahre Josefine Pöll**

**25 Jahre Susanne Ehammer**

**30 Jahre Manfred Hofer und Christian Schmid**

**45 Jahre Michael Wallner**

**Rosalie Rieser und Julia Hetzenauer wurden neu in die Kapelle aufgenommen.**

**Redaktionsschluss für die Jännerausgabe:  
Freitag, 15. Dezember 2017**

## SICHERHEIT TRAINIEREN



Auf vielfachen Wunsch organisiert die Bergrettung Westendorf heuer wieder ein

### Lawinen-Seminar am 15. u. 16. Dezember 2017

Ob Anfänger oder Profi, ob Schifahrer oder Snowboarder, wenn du gerne abseits der Piste fährst oder ein leidenschaftlicher Tourengerer bist oder werden möchtest, hast du hier die Möglichkeit, Grundkenntnisse in Suche und Bergung von Lawinenschüttungen mittels LVS-Gerät und Sonde zu erwerben oder diese aufzufrischen.

#### Programm:

**Freitag, 15. Dezember - Beginn 19.00 Uhr  
Alpenrosensaal Westendorf**

Vorträge zu aktuellen Themen  
mit mehreren namhaften Referenten

**Samstag, 16. Dezember - Beginn 8.00 Uhr  
Treffpunkt: Talstation Alpenrosenbahn**

Intensives LVS Training im freien Gelände  
Handhabung der Sonde  
Grobsuche - Feinsuche - Punktortung

Nach Möglichkeit eigenes LVS Gerät mitnehmen!  
Gutes Schuhwerk!  
Ende der Veranstaltung ca. 13.30 Uhr!

Unkostenbeitrag für beide Tage: € 25,-  
Bergretter mit Ausweis: frei

**Anmeldung unter:  
lawinenseminar@gmx.at**

**Achtung: Begrenzte Teilnehmerzahl!**



## Liebe Seniorinnen und Senioren!

Bei herrlichem Wetter fuhren wir am 12. Oktober nach Südtirol zum Törggelen. Nach einem Zwischenstopp am Brenner erfuhren wir in Brixen von zwei professionellen FührerInnen viel über die alte Bischofsstadt. Im Anschluss genossen wir noch die Gastfreundschaft der Altstadtbetriebe.

Nach diesem kulturellen Höhepunkt ging's weiter zum Strasserhof nach Vahrn. Ein kurzer Spaziergang führte uns zu dem mitten im Wein- und Apfelanbaugebiet gelegenen Familienbetrieb.

Nach einer herzlichen Begrüßung durch die Wirtsleute erlebten wir einen geselligen und traditionellen Eisacktaler Törggelenachmittag. Zusätzlich erfreuten wir uns an der lustbetonten musikalischen und gesanglichen Begleitung, die die Stimmung auf den Höhepunkt trieb. Große Freude bereiteten uns auch die Weisenbläser Peter und Lois, die immer wieder zu den Instrumenten grif-



**Die gut gelaunten TörggeleiteilnehmerInnen**

fen und uns verwöhnten. Auch auf der Heimfahrt war die gute Laune und die Freude über die Erlebnisse dieses Tages noch merklich spürbar.

### Aktuelle Termine:

**8. Dezember:  
Adventfeier im Gasthof Leitenhof, Beginn 14 Uhr**  
Für alle, die nicht zu Fuß den Leitenhof erreichen können, wird ein Shuttlebus eingerichtet. Die Busse fahren ab 13 Uhr die Strecken Reitl - Alpenrose - Leitenhof und Hoferwirt - Brixner-

wirt - Leitenhof. Die Heimfahrt wird nach Bedarf organisiert.

**15.5. - 22.5.2018:  
Frühjahrsflugreise an die Costa de Barcelona**  
(Bezirksreise)

Die noch autonome Region im Nordosten Spaniens beeindruckt mit ihrer Vielfalt und ihren Kontrasten. In Barcelona, der inoffiziellen Hauptstadt Spaniens, kann man viele kulturelle Schätze entdecken. Ausflüge nach Barcelona und Cadaques am Cap Creus sind inkludiert. Das Aqua Hotel

Onabrava & Spa im modernen Baustil liegt ca. 50 km nordöstlich von Barcelona und ist nur wenige Gehminuten vom Strand entfernt.

Die Kosten für diese Reise betragen € 898,- im DZ und € 1.017,- im EZ. Interessierte an diesem Angebot können sich bei der RAIBA (Reiseprospekte liegen auf) bis **15.1.2018** anmelden (Anzahlung € 100,-).

*Anlässlich des bevorstehenden Weihnachtsfestes und des Jahreswechsels wünschen wir allen Mitgliedern ein frohes, besinnliches Weihnachtsfest und viel Glück, Lebensfreude und vor allem Gesundheit für das neue Jahr 2018. Wir freuen uns auf gemeinschaftliche Unternehmungen und viele positive Erlebnisse mit euch!*

Euer  
Martin mit seinem Team



**Peter und Lois beim Weisenblasen**



**Eine herrliche Landschaft mit wunderbaren Farben erwartete uns**



**TC Raiba Brixen**  
**Es ist geschafft!**  
 Die Plätze wurden fertiggestellt und konnten Ende Oktober auch noch getestet werden.

**kfz-manzl**  
 Inh. Andreas Manzl



Wir möchten uns bei allen unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen herzlich bedanken.  
 Wir wünschen eine besinnliche Adventzeit, ein schönes Weihnachtsfest und viel Erfolg im neuen Jahr.




**Westendorf** **Tel. 05334 / 2039**



**HEILMASSAGE & FUSSPFLEGE**  
**Kiederer Patricia**

Holzham 105  
 6363 Westendorf  
 Tel.: 0699/10822549  
 Email: kiederer@aon.at

- ⇒ **Fußpflege mit Sonderausbildung diabetischer Fuß**
- ⇒ Heilmassagen nach ärztlicher Verordnung (alle Kassen)
- Basismobilisation
- ⇒ Aromaölmassage
- ⇒ klassische Massage
- ⇒ Fußreflexzonenmassage
- ⇒ Lomi Lomi nui (hawaiianische M.)
- ⇒ Straffungswickel
- ⇒ Maniküre
- ⇒ bequem zu Hause
- ⇒ Gutscheine
- ⇒ Ort der Behandlung nach Vereinbarung
- ⇒ Auskünfte und Termine unter 0699/10822549
- ⇒ Akupunkturmassage
- ⇒ Lymphdrainage
- ⇒ Kopfschmerzbehandlung
- ⇒ Sanfte Wirbelregulation nach Dorn
- ⇒ Rückenintensivmassage
- ⇒ u.a.m.
- ⇒ freie Zeiteinteilung
- ⇒ auch Abendtermine

Ich wünsche allen meinen Kunden, Freunden und Bekannten besinnliche Weihnachten und ein erfolgreiches Jahr 2018!



## Der SV Brixen informiert

Alle Infos und Ergebnisse auf [www.sv-brixen.at](http://www.sv-brixen.at)

### FAZIT - Herbstmeisterschaft 2017/18

Mit 14 Punkten (4 Siege, 2 Remis) steht unsere Elf nach Abschluss der Hinrunde auf Platz 9 in der Tabelle der Landesliga Ost.

Mit etwas mehr Spielglück wäre der eine oder andere Punkt sicher noch möglich gewesen. Auch waren zahlreiche Verletzungen zu beklagen, welche teilweise

nicht kompensiert werden konnten. Die Mannschaft wird in der Rückrunde versuchen, das Ergebnis noch zu verbessern.

Der SVB dankt für euren Besuch und die Unterstützung bei unseren Heimspielen und hofft, alle im Frühjahr wieder am Sportplatz begrüßen zu können.

*Der SV Brixen, Vorstand, Spieler und Trainer wünschen allen Brixnerinnen und Brixnern ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins Jahr 2018.*

## FOTO LISBETH

Hauptstraße 26  
6365 Kirchberg

Tel.: 05357 / 2414

info@fotolisbeth.at  
www.fotolisbeth.at

Wir warten schon auf's Christkind!

Fotografierungen Familien usw.  
sind jederzeit im Fotostudio  
auch an den Wochenenden möglich!

Wir freuen uns auf eure Anmeldung  
und wünschen euch eine  
gemütliche Adventzeit!

Eure Lisbeth und Gabriele



### „Vorfahren der Kinder“

Der Skiclub Brixen lädt alle Kinder zum Vorfahren am Sonntag, 17.12.2017 ein. Wir treffen uns um 13:00 Uhr an der Bergstation Hochbrixen, dort erfolgt die Gruppeneinteilung.

Es ist keine Anmeldung notwendig.

Wir freuen uns auf zahlreiche motivierte Kinder, die mit uns diesen Winter trainieren möchten.

Ersatztermin bei schlechtem Wetter:  
Samstag, 23.12.2017

■ Med. Fußpflege ■ Maniküre ■ Massage ■ Solarium ■ Nageldesign ■ Visagistin

ELSA

BEAUTY OASE

Dorfstraße 24, 6363 Westendorf  
Tel.: 053 34 / 20 95, [www.beauty-westendorf.at](http://www.beauty-westendorf.at)

#### Cashmere-Extrakt pflegt und verwöhnt strapazierte Winterhaut

Die Luxuspflege verwöhnt selbst trockene und strapazierte Haut reichhaltig und bietet einen optimalen Winterschutz für Körper, Hände und Gesicht.

#### Cashmere-Winterpflegeset

Gesichtscreme, Handbalm, Bodybalm



Geschenktipp: Gutscheine von der Beauty Oase



#### Günstige Setpreise

ab Abnahme von 2 Produkten!

Ich wünsche allen frohe  
Weihnachten und einen guten  
Rutsch ins neue Jahr!



Betriebsurlaub: 27.12. bis 08.01.2018



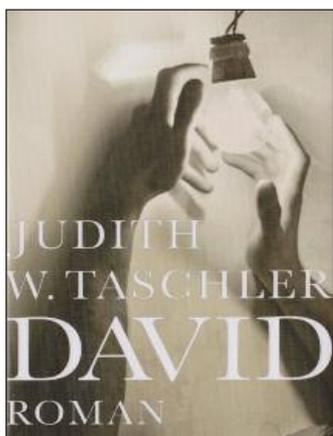
Öffnungszeiten (im Payleitner Haus):  
 DI: 10 - 12 Uhr und 17 - 18.30 Uhr  
 MI u. DO: 10 - 12 Uhr;  
 FR: 17 - 18.30 Uhr; SO: 10 - 11 Uhr  
 E-Mail: brixen@bibliotheken.at  
 www.brixen.bvoe.at

*Einen besinnlichen, friedvollen, zufriedenen, geruhsamen, stressfreien Advent und eine gute, gesegnete Weihnachtszeit wünscht allen Lesern dieser Zeitung und unseren treuen Lesern und Leserinnen das Büchereiteam Anni, Christina, Helene, Herta, Karin, Petra, Regina, Steffi, Waltraud und Uschi.*

Im Advent ist die Lesung mit Kindern und anschließendem Basteln ausnahmsweise am Freitag, 15. Dezember um 16 Uhr.

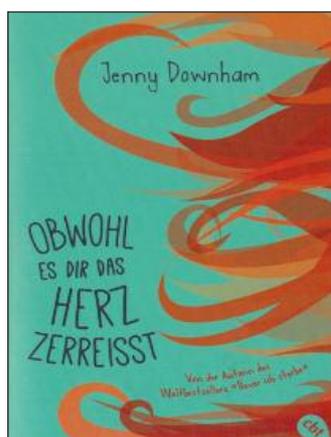
### Neue Bücher:

Der neueste Roman von Judith Taschler: **David**



Viktor, Magdalena, Jan – drei Menschen aus drei Generationen, deren Leben durch einen Ahornbaum verbunden sind. Ein Davidsahorn, den ein heimgekehrter Kriegsgefangener im Garten seiner geliebten Frau pflanzte. Ein Baum, in dessen Rinde die Initialen „R“, „E“ und „V“ eingeritzt sind und gegen den das Auto einer Frau schlitterte. Ihr Adoptivsohn Jan macht sich auf die Suche nach seinen Wurzeln, denn nicht nur der Baum verbindet die Schicksale der drei miteinander, sondern weitaus mehr ...

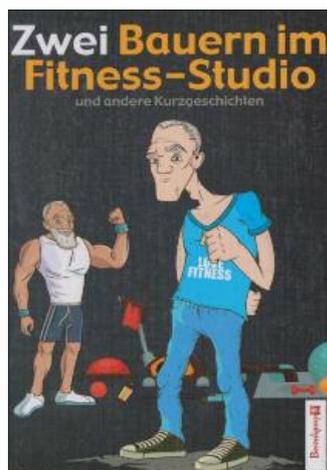
**Obwohl es dir das Herz zerreißt**  
 von Jenny Downham.



Als Katie ihrer Großmutter Mary zum ersten Mal begegnet, ist Marys Gedächtnis schon in Auflösung begriffen. Dass die alte Dame auch noch bei Katie und deren Mutter Caroline einzieht, ist ein Schock – herrschte doch jahrelang Funkstille zwischen den beiden. Katie jedoch fühlt sich ihrer Großmutter verbunden. Sie beginnt, Marys Erinnerungen aufzuschreiben, und bringt damit einen Stein ins Rollen ...

Zur Abwechslung etwas Lustiges: **Zwei Bauern im Fitness-Studio** von Sepp Kahn.

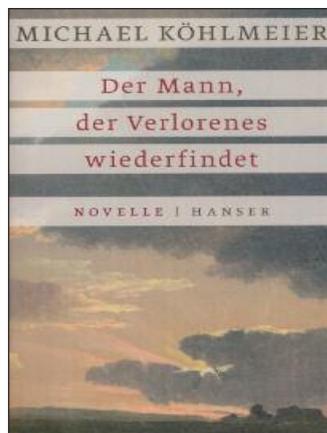
Was tut ein Bauer, wenn ihm zu Weihnachten ein Gutschein zum Besuch eines Fitness-Studios geschenkt wird? Er sucht sich einen Freund, der ihn bei diesem „verrückten“



Abenteuer begleitet. Und die Sache soll geheim bleiben. Schon die bei der Führung durch das Studio unerwartete Begegnung mit Nackten im Saunabereich rüttelt massiv am Weltbild des Landwirts.

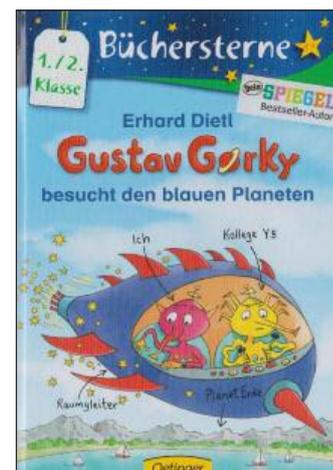
**Der Mann, der Verlorenes wieder findet.**

Eine Novelle von Michael Köhlmeier.



Antonius liegt auf dem Platz vor dem Kloster. Er ist erschöpft, krank, hat Schmerzen. Die Brüder haben ihn zur Piazza getragen. Jetzt liegt er da und sieht den italienischen Himmel. Und um ihn herum stehen die Menschen, die sehen wollen, wie ein Heiliger stirbt. Denn ein Heiliger, das ist Antonius für die Menschen schon jetzt ...

**Gustav Gorky besucht den blauen Planeten** von Erhard Dietl.

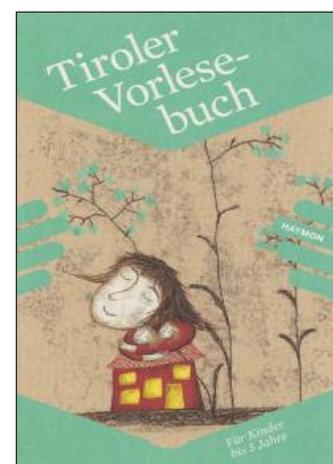


Planet Erde in Sicht! Der Weltraumreporter Y3, Erdlinge dürfen ihn Gustav Gorky nennen, ist auf dem Weg zur Erde. Dort soll er die Erdlinge erforschen. Auch an Bord seines Raumschiffes: sein nerviger Kollege Y9. Nie ist er da, wenn es gefährlich wird. Und Gefahren lauern auf der Erde überall ... Für Kinder der ersten und zweiten Klasse.

**Die Olchis Das Stinker-socken – Festessen** von Erhard Dietl.

Die Olchi-Familie bekommt einen Brief von Urgroßtante Odele. Sie lädt alle Olchis zu einem Festessen ein, denn sie möchte etwas Großartiges verkünden. Da darf natürlich niemand fehlen!

**Tiroler Vorlesebuch.**



20 spannende und abwechslungsreiche Geschichten für Kinder bis 5 Jahre.

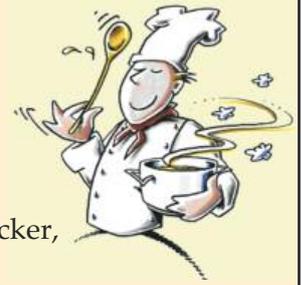
## Was ist Lucifers Legion ?

"Gruselige Gestalten, aber mit großem Herz!" Unter diesem Motto haben sich einige Brixner und Westendorfer zusammen gefunden und die "Lucifers Legion" gegründet. Hierbei handelt es sich um eine Krampus-Showgruppe, die jedes Jahr ein neues Programm einstudiert und aufführt. Mit Hilfe dieser Vorführungen werden Spenden gesammelt, die am Ende jeder Krampussaison einem guten Zweck zugeführt werden. Heuer wollen wir jemanden aus unserer Gemeinde unterstützen und hoffen auf eine erfolgreiche 1. Saison.

Viele Grüße,  
Lucifers Legion

## Rezept:

### Streuselkuchen mit Topfen



**Teig:** 35 dag Mehl, 5 dag Zucker, 21 g Germ, 200 ml Milch, 50 g weiche Butter. Teig 45 Min. gehen lassen.

**Füllung:** 1 Pkg. Vanillepudding, ½ l Milch, 10 dag Zucker, 10 dag gem. Mohn, 25 dag Topfen (mager), 1 kg Äpfel mit Zitronensaft.

**Streusel:** 15 dag Mehl, 10 dag Butter, 5 dag Zucker, 1 Prise Salz, ½ TL Zimt.

Pudding kochen, vom Herd nehmen, Mohn einrühren, 5 Min. quellen lassen. Topfen unterrühren, ausgekühlte Masse auf den Teig geben, gewürfelte Äpfel und Streusel darauflegen und bei 180° Heißluft ca. 25 Min. backen.

*Wir danken Herta Halaus für dieses Rezept. Wer weiß auch ein interessantes Rezept oder einen Tipp für die Zeitung? Maria Wurzrainer freut sich auf eure Beiträge!*

## Aufgepasst: gute Tipps

### Nährstoffe und Nährstoffträger

Wasserstoff, Kohlenstoff und Sauerstoff sind die Grundelemente, aus denen der Körper Eiweiß und Fett aufbaut. In welchen Lebensmitteln sind sie enthalten?

*Eiweiß:* Geflügel, Rind, Lamm, Schwein und Wild; Fisch; Eier; Milch und Molkereiprodukte; Hülsenfrüchte; Nüsse; Vollkornbrot und Vollkornnudeln; Kartoffeln.

*Kohlehydrate:* Stärke und Zucker; Getreidekörner und Vollkornmehl; Kartoffeln; viele Gemüsesorten.

*Fette und Öle:* Margarine, Butter, Speisefett und -öl; Käse und Milch; Nüsse; tierische Fette.

*Vitamine und Mineralien:* in sehr vielen tierischen und pflanzlichen Nahrungsmitteln, besonders in frischem Obst und Gemüse.

### Werde auch du unterstützendes Mitglied der Freiw. Feuerwehr Brixen!

Beitrag nach eigenem Ermessen auf Raiffeisenbank Brixen i. Th.  
IBAN: AT70 3621 5000 0002 5569 BIC: RZTIAT22215

**STEFAN SAMEK** A-6363 Westendorf/Tirol

**Öl/Gas**

**Öl-Gasbrennerservice  
Biomasse & Solartechnik**

**Wir warten und reparieren  
Ihre Heizungsanlage!**

ob Öl-Gasbrenner, Biomasseheizung & Solaranlagen.  
Wir warten, reparieren alle Typen und Marken.

**Service-Hotline Tel. 0664/1144442**

## In eigener Sache

### Preise für Werbe-Einschaltungen ab 1. Jänner 2017 gültig

In Farbe:		In s/w: (wenn verlangt)	
1 Seite	220,--	1 Seite	130,--
1/2 Seite	120,--	1/2 Seite	70,--
1/3 Seite	83,--	1/3 Seite	50,--
1/4 Seite	70,--	1/4 Seite	38,--
1/8 Seite	40,--	1/8 Seite	22,--

Hinzu kommt bei Firmen-Insertaten noch die Werbesteuer von 5%, die wir an das Finanzamt abzuführen haben. Bei Abonnements gibt es einen Preisnachlass von 10 % für 6 Einschaltungen oder 20 % für 12 Einschaltungen jeweils im Voraus zahlbar.

Zwischengrößen sind je nach Abmessung vorgesehen und können bei der Redaktion erfragt werden.

Das Redaktionsteam

### Wochenenddienste der Ärzte im Dezember

Notordination jeweils von 10 bis 12 Uhr

- 02./03. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 6060 od. 0664 200 51 56
- Fr. 08. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 6060 od. 0664 200 51 56
- 09./10. Dr. Kerstin Gasser-Puck,  
Brixen, Tel. 05334 8181
- 16./17. Dr. Josef Tassenbacher,  
Kirchberg, Tel. 05357 3757
- 23./24. Dr. Diana Prader,  
Kirchberg, Tel 05357 2803
- Mo 25. Dr. Kerstin Gasser-Puck,  
Brixen, Tel. 05334 8181
- Di 26. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 6060 od. 0664 200 51 56
- 30./31. Dr. Christiane Schwentner,  
Reith, Tel. 05356 634 24
- Mo. 01. Dr. Peter Fuchs, Brixen  
Tel. 6060 od. 0664 200 51 56

### Sozial- und Gesundheitssprengel WESTENDORF - BRIXEN

Bürozeiten: Mo, Di u. Do jeweils von  
8.30 - 11.30 Uhr im Altenwohnheim  
Westendorf, Tel. 2060 od.  
Pflegetagehandy 0664 22 64 518.  
E-mail: info@sgs-brixen-westendorf.at

### Das Wetter im Oktober

Monatsniederschlag: 94,5 l (2016: 83,2 l)

15 Niederschlagstage (2016: 15)  
und zwar an 15 Tagen Regen (2016: 15)

## Termine

- Donnerstag.....30.11. .... KochArt, Genial Regional, Aula Schule
- Samstag .....02.12.....17.30 ....1. Adventvigil, Pfarrkirche
- Mittwoch .....06.12.....06.00 ....Erste Roratemesse, Pfarrkirche  
.....Nikolauszug am Dorfplatz
- Donnerstag.....07.12.....13.30 ....Seniorenachmittag, Pfarrsaal  
.....19.30 ....AV Fotogruppe, Pizzeria Massimo
- Freitag.....08.12.....09.00 ....Hochfest Mariä Erwählg., Festgottesd.  
.....14.00 ....Seniorenbund, Adventfeier, Leitenhof
- Sonntag.....10.12.....09.00 ....EB, Fahrt Salz. Advents., Dorfplatz  
.....10.00 ....Sternsinger Gruppeneinteilg., Pfarrhof
- Donnerstag.....14.12.....19.30 ....OGV Jahreshauptvers., Leitenhof
- Freitag.....15.12.....16.00 ....Lesung u. Basteln f. Kinder, Bücherei  
.....Kinderfr., Stadtrundgang in Wörgl
- Samstag .....16.12. ....AV, Fahrt Weihn.markt Bad Feilnbach
- Sonntag.....17.12.....13.00 ....Skiclub, Gruppeneinteilung Kinder  
.....15.00 ....Advent mit Sinn, Pfarrhof
- Mittwoch .....20.12.....09.00 ....AV Sen., Skitag, Bergstation Hochbrix.
- Donnerstag.....21.12.....08.15 .....„Bethlehem“-Gottesdienst d. Volkssch.  
.....09.00 ....Frauentreff, Weihnachtsfeier, Pfarrsaal  
.....15.00 ....Mutter-Eltern-Beratung, Dechantstall
- Sonntag.....24.12.....06.00 ....Rorate, Pfarrkirche  
.....16.00 ....Kindervigil, Pfarrkirche  
.....23.45 ....Christmette, Pfarrkirche
- Montag .....25.12.....09.00 .....„Hirtenamt“, Pfarrkirche  
.....19.00 .....„Menschenamt“, Pfarrkirche
- Dienstag.....26.12.....09.00 ....Festgottesdienst, Pfarrkirche  
.....19.00 ....2. Hirtenmesse, Anklöpfler, Pfarrkirche
- Freitag.....29.12.....19.00 ....Weihnachtsbenefizkonzert, Pfarrkirche
- Sonntag.....31.12.....09.00 ....Pfarrgottesdienst, Pfarrkirche  
.....19.00 ....Jahresschlussmesse, Pfarrkirche

#### Impressum: Medieninhaber und Herausgeber:

Erwachsenenbildung Brixner Zeitung „Unter uns“ Josef Wurzbauer, 6364 Brixen i. Th., Achenweg 2

**Verlagsort und Postamt:** 6300 Wörgl

**Redaktion:** Theresia Stöckl, Oberlauterbach 28, Tel. 0650 205 54 61, info@unteruns.at

Helene Bachler, Oberlauterbach 19, Tel. 0664 783 19 21

**Redaktionsmitarbeiter:** Sebastian Fuchs, Josef Schipflinger, Tom Scheffauer, Leonhard Feichtner

**Kinderseite:** Leonie Belmer; **Buchhaltung:** Andrea Astl

**Layout:** prodesign, Richard Krall, 6363 Westendorf, www.prodesign-grafik.at;

**Druck:** Druck2000, 6300 Wörgl, Peter-Mitterhofer-Weg 23

#### Bankverbindung:

IBAN: AT61 3621 5000 0003 0387 bei der Raiba Brixen i. Th. (BIC: RZTIAT22215)

## Felsenfest versichert.

Bezirksleiter Walter STROBL  
Schwimmbadweg 19, 6364 Brixen im Thale  
Tel./Fax 05334/8836, Mobil 0676/82828108

**tiroler**  
VERSICHERUNG

# Advent mit Sinn

Eine Initiative der Brixner  
Dorferneuerung.

**19.00 Uhr -  
Adventkonzert  
in der Pfarrkirche**

Mitwirkende:

Afelder Dreigsang, Wildschönau  
Kitzbühler Feischtagnusig  
Kitzbühler Harfenduo  
Klarinetten trio  
Brixner Bläser

Verbindende Worte:

Christian Rieser

Freiwillige Spenden.

A bissl schauen,  
hoagaschten,  
zualosen und  
genießen in netter  
Gesellschaft

Alle 2 Jahre laden wir  
zum „Z'ommkemma“  
im Pfarrhof und am  
Pfarranger ein.

Ruhige, gemütliche  
Stimmung ohne Hektik  
wollen wir dabei  
vermitteln.

Bläsermusik, Feuer,  
Fackeln, Laternen und  
Marktstandl mit  
kleinen Kostbarkeiten  
sorgen für adventliche  
Stimmung am  
Pfarranger.

Heimische  
Spezialitäten von den  
Bäuerinnen und vom  
Obst- und Gartenbauverein,  
Glühwein, Punsch,  
Kastanien, Kaffee,  
Waffeln und vieles mehr.

Wir können  
„Engerlkitzeln“ oder  
Thomas dem Schmied  
zusehen.

Schätzspiel der  
Kinderfreunde.

Krippenaustellung

Erlesene Wein- und Schnaps-  
spezialitäten im romanti-  
schen Gewölbekeller  
des Pfarrhofes.

Im Pfarrsaal -  
Kinderprogramm:

Basteln, Geschichten lesen,  
Anklöpfler, **GRATIS** Pferde-  
kutschenfahrten für Kinder!

**SONNTAG, 17. Dezember 2017**  
Brixner Kirche, Pfarrhof und Dechant Anger  
Beginn: 15.00 Uhr

**SPARKASSE**   
in Brixen  
Was zählt, sind die Menschen.

**Raiffeisenbank  
Brixen im Thale**

